Electrolux

electrolux.com/register



EW6F3411ACT

TR Kullanma Kılavuzu | **Çamaşır Makinesi**

Electrolux'e hoş geldiniz. Cihazımızı seçtiğiniz için teşekkür ederiz.

Kullanım önerileri, broşürler, sorun giderme bilgileri, servis ve onarım bilgileri:
www.electrolux.com/support

Önceden haber verilmeksizin değişiklik yapma hakkı saklıdır.

İÇİNDEKİLER

1. GÜVENLİK BİLGİLERİ....2
2. GÜVENLİK TALİMATLARI....4
3. ÜRÜN TANIMI....6
4. TEKNİK VERİLER....8
5. MONTAJ....8
6. AKSESUARLAR....12
7. KONTROL PANELİ....13
8. İLK KULLANIMDAN ÖNCE....19
9. AUTODOSE TEKNOLOJİSİ (OTOMATİK DOZLAMA)....19
10. PROGRAMLAR....26
11. UYGULAMASI VE EK GİZLİ PROGRAMLAR....30
12. Wİ-Fİ - BAĞLANTI KURULUMU....30
13. GÜNLÜK KULLANIM....33
14. İPUÇLARI VE YARARLI BİLGİLER....37
15. BAKIM VE TEMİZLİK....38
16. SORUN GİDERME....46
17. TÜKETİM DEĞERLERİ....49
18. HIZLI KILAVUZ....51
19. TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI....53
20. ÇEVREYLE İLGILI BILGILER....54

1. ⚠ GÜVENLİK BİLGİLERİ

Cihazın montajı ve kullanımından önce, verilen talimatları dikkatlice okuyun.
Üretici, yanlış kurulum veya kullanımdan kaynaklanan yaralanma ya da hasarlardan sorumlu değildir. Talimatları, ileride kullanabilmeniz için her zaman güvenli ve kolay ulaşılabilir bir yerde tutun.

1.1 Çocukların ve tehlikeye açık kişilerin güvenliği

- Bu cihaz, gözetim altında bulunmaları veya cihazın güvenli şekilde kullanımı ve oluşabilecek tehlikeler hakkında bilgi verilmesi kaydıyla 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel,

duyusal veya zihinsel kapasitesi düşük ya da bilgi ve deneyimi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir.
- 3 ile 8 yaş arasındaki çocuklar ve ileri düzey zihinsel ile fiziksel engellere sahip kişiler sürekli olarak gözlemlenmedikçe bu ürünü tek başına kullanmamalıdır.
- 3 yaşından küçük çocuklar, sürekli olarak gözlemlenmedikçe cihazdan uzak tutulmalıdır.
- Cihazla oynamamalarını sağlamak için çocukların gözetim altında bulundurulması gerekmektedir.
- Tüm ambalajları çocuklardan uzak tutun ve uygun şekilde bertaraf edin.
- Deterjanları çocuklardan uzak tutun.
- Kapı açıkken, çocukları ve evcil hayvanları makineden uzak tutun.
- Ocağın çocuk emniyet sistemi varsa etkinleştirilmelidir.
- Temizlik ve kullanıcı tarafından gerçekleştirilen bakım işlemleri, gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.

1.2 Genel Güvenlik

- Bu cihaz yalnızca makinede yıkanabilen ev tipi çamaşırların yıkanması amacıyla tasarlanmıştır.
- Bu cihaz kapalı bir ortamda standart ev içi kullanım için tasarlanmıştır.
- Bu cihaz; ofis, otel misafir odası, oda-kahvaltı misafir odası, çiftlik konukevi ve bu tür kullanımın (ortalama) ev içi kullanım seviyelerini aşmadığı diğer benzer konaklama yerlerinde de kullanılabilir.
- Cihazın teknik özelliklerini kesinlikle değiştirmeyin.
- Cihazın maksimum çamaşır yükü 10 kg'dır. Her program için belirlenmiş olan maksimum çamaşır yükünü aşmayın ("Programlar" bölümüne bakın).
- Çıkış bağlantısının su giriş noktasındaki çalışma su basıncı, 0,5 bar (0,05 MPa) ve 10 bar (1,0 MPa) arasında olmalıdır.
- Tabandaki havalandırma menfezleri bir halı, paspas veya herhangi bir zemin örtüsü ile kapatılmamalıdır.

- Cihaz, yalnızca birlikte gelen yeni hortum setleri veya Yetkili Servisten tedarik edilen diğer hortum setleri kullanılarak ana su şebekesine bağlanmalıdır.
- Eski hortum setleri tekrar kullanılmamalıdır.
- Elektrik kablosunun zarar görmesi durumunda elektrik nedeniyle bir tehlike oluşmasına engel olmak için bu kablo; üretici, Yetkili Servis veya benzer nitelikteki kalifiye bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
- Herhangi bir bakım işleminden önce, cihazı devre dışı bırakın ve elektrik fişinin bağlantısını kesin.
- Cihazı temizlemek için yüksek basınçlı su spreyleri ve/veya buhar kullanmayın.
- Cihazı nemli bir bezle temizleyin. Sadece nötr deterjanlar kullanın. Aşındırıcı ürünler, aşındırıcı ovma bezleri, çözücüler veya metal cisimler kullanmayın.
- Çamaşır makinesinin üzerine bir kurutma makinesi monte edeceksiniz, Electrolux tarafından onaylı doğru bağlantı kiti (daha fazla bilgi için "Aksesuarlar - Bağlantı Kiti" bölümüne bakın) kullandığınızdan emin olun.

2. GÜVENLİK TALİMATLARI

2.1 Montaj

ⓘ

Kurulum, ülke düzenlemelerine uygun olarak yapılmalıdır.

- Plastik ara parçaya sahip lastik burçlar dahil, ambalajı ve nakliye cıvatalarının tamamını sökün.
- Nakliye cıvatalarını güvenli bir yerde saklayın. Gelecekte, cihaz farklı bir yere taşındığı zaman, iç parçalarda hasarı önlemek adına tamburu sabitlemek için takılmalıdır.
- Cihazı hareket ettirdiğinizde dikkatli olun, cihaz ağırdır. Her zaman koruyucu eldiven ve koruyuculu ayakkabı kullanın.
- Cihazla birlikte verilen montaj talimatlarını takip edin.
- Hasarlı bir cihazı monte etmeyin ya da kullanmayın.
- Cihazı, sıcaklığın 0°C'den daha az olduğu ya da hava durumundan etkilenebileceği yerlere monte etmeyin veya buralarda kullanmayın.
- Cihazın kurulacağı zemin düz, dengeli, ısıya dayanıklı ve temiz olmalıdır.
- Cihaz çevresinde ve zeminde hava sirkülasyonu olduğundan emin olun.
- Cihaz sabit bir konumda olduğunda, bir su terazisi kullanarak tam olarak düz olup olmadığını kontrol edin. Düzgün değilse, düz hale gelene dek ayakları ayarlayın.
- Cihazı doğrudan yerdeki su boşaltma yerinin üstüne kurmayın.
- Cihaza su sıkmayın ve cihazı aşırı neme maruz bırakmayın.
- Cihazı, kapağın tamamen açılmasını engelleyecek bir yere kurmayın.
- Cihazın altına olası su kaçağını toplamak için kapalı bir kap koymayın. Hangi aksesuarların kullanılabileceğini

belirlemek için Yetkili Servis ile temasa geçin.

2.2 Elektrik bağlantısı

⚠ UYARI!

Yangın ve elektrik çarpması riski.

- UYARI: Bu cihaz bina içindeki topraklama bağlantısına kurulacak / bağlanacak şekilde tasarlanmıştır.
- Daima düzgün takılmış, elektrik çarpmasına karşı korumalı bir priz kullanınız.
- Anma değeri plakasındaki parametrelerinin ana güç kaynağının elektrik gücüne uygun olduğundan emin olun.
- Priz çoğaltıcılarını ve uzatma kablolarını kullanmayın.
- Elektrik fişine ve kablosuna zarar vermemeye özen gösterin. Cihazın ana kablosunun değiştirilmesi gerekirse, bu işlem Yetkili Servis tarafından yapılmalıdır.
- Fişi prize sadece montaj tamamlandıktan sonra takın. Kurulumdan sonra elektrik fişine erişilebildiğinden emin olun.
- Elektrik kablosuna ya da fişine ıslak elle dokunmayın.
- Cihazın fişini prizden çıkarmak için elektrik kablosunu çekmeyin. Her zaman fişten tutarak çekin.

2.3 Su bağlantısı

- Giriş suyu sıcaklığı 25 °C'yi geçmemelidir.
- Su hortumlarına zarar vermeyin.
- Yeni borulara veya uzun süre kullanılmamış olan borulara bağlamadan önce, herhangi bir tamir işlemi gerçekleştirirken veya yeni cihazlar takarken (su metreleri vb.) temiz su gelene dek suyu akıtın.
- Cihaz ilk kez kullanıldığında veya ilk kez kullanıldıktan sonra görülebilir su kaçağı olmadığından emin olun.
- Giriş hortumu kısa kalıyorsa uzatma hortumu kullanmayın. Giriş hortumunun değiştirilmesi için Yetkili Servis Merkeziyle iletişime geçin.
- Cihazın ambalajını açarken, tahliye hortumundan su aktığını görmek mümkündür. Bunun sebebi ise cihazın, fabrikada su kullanılarak test edilmesidir.
- Tahliye hortumunu maksimum 400 cm uzatabilirsiniz. Diğer tahliye hortumu ve uzatmasıyla ilgili olarak Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin.
- Kurulumdan sonra musluğa erişilebildiğinden emin olun.

2.4 Kullan

⚠ UYARI!

Yaralanma, elektrik çarpması, yangın, yanma veya cihazın zarar görme riski söz konusudur.

- Deterjan ambalajının üzerindeki güvenlik talimatlarına uyun.
- Yanıcı veya yanıcı ürünlerle ıslanan nesneleri cihazın içine, yanına veya üstüne koymayın.
- Aşırı şekilde yağ, gres ve diğer yağlı maddelerle kirlenen çamaşırları yıkamayın. Çamaşır makinesinin kauçuk parçalarına zarar verebilir. Bu çamaşırları çamaşır makinesine doldurmadan önce ön yıkama yapın.
- Program çalışırken kapak camına dokunmayın. Cam sıcak olabilir.
- Çamaşırlardaki tüm metal nesnelerin çıkarıldığından emin olun.

2.5 Servis

- Cihazı onarmak için yetkili bir Servis Merkezine başvurun. Yalnızca orijinal yedek parçaları kullanın.
- Kendinizin yapacağı veya profesyonel olmayan onarımın güvenliği olumsuz etkileyebileceğini ve garantiyi geçersiz kılabileceğini dikkate alınız.
- Modelin üretimi durdurulduktan sonra aşağıdaki yedek parçalar en az 10 yıl boyunca mevcut olacaktır: motor ve motor fırçaları, motor ve tambur arasındaki bağlantı parçaları, pompalar, amortisörler ve yaylar, yıkama tamburu, kazan örümcek ve ilgili bilyeli rulmanlar, ısıtıcılar ve ısı pompaları ve borular dahil olmak üzere ısıtıcı elemanlar ve hortumlar, vanalar, filtreler ve aquastops dahil olmak üzere ilgili ekipmanlar, baskılı devre kartları, elektronik ekranlar, basınç anahtarları, termostatlar ve sensörler, sıfırlama yazılımı dahil yazılım ve aygıt yazılımı, kapak, kapak menteşesi ve

contaları, diğer mühürler, kapak kilitleme aksamı, deterjan çekmeceleri gibi plastik çevre birimleri. Bu süre, ülkenizde daha uzun olabilir. Daha fazla bilgi için lütfen web sitemizi ziyaret edin.
- Bu yedek parçaların bazılarının yalnızca profesyonel servis personeline yönelik olduğunu ve yedek parçaların tamamının tüm modeller için geçerli olmadığını dikkate alınız.
- Bu ürünün içindeki lamba(lar) ve ayrı satılan yedek parça lambalar ile ilgili olarak: Bu lambaların sıcaklık, titreşim, nem gibi ev aletlerindeki aşırı fiziksel koşullara dayanması ya da cihazın çalışma durumu hakkında bilgi vermesi amaçlanmıştır. Diğer uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmamışlardır ve ev odası aydınlatması için uygun değillerdir.

2.6 Eski ürünü elden çıkarma

⚠ **UYARI!**

Yaralanma ve boğulma riski.

- Cihazın fişini ana elektrik ve su kaynaklarından çekin.
- Cihaza yakın şebeke elektrik kablosunu kesin ve atın.
- Çocukların veya evcil hayvanların tambura sıkışmasını önlemek için kapı mandalını kaldırın.
- Cihazı Atık Elektrikli ve Elektronik Cihaz (WEEE)'ın bertaraf edilmesiyle ilgili yerel düzenlemelere göre bertaraf edin.

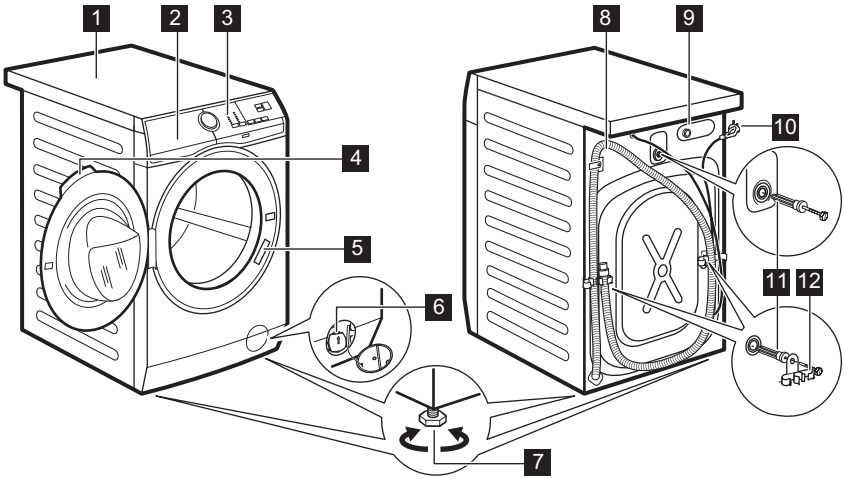
3. ÜRÜN TANIMI

3.1 Diğer özellikler

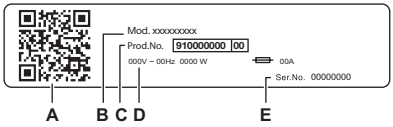
Yeni çamaşır makineniz kıyafetlerinizi yıkarken ömrünü uzatan ve bakımını sağlayan; düşük su, enerji ve deterjan tüketimiyle etkili bir yıkama performansı sağlayan modern teknoloji özellikleriyle donatılmıştır.

- **AutoDose teknolojisi** yüke göre doğru miktarda deterjanı otomatik olarak dozajlar; çekmece iki deterjan tankı (deterjan + yumuşatıcı) ile deterjan ve katkı maddeleri manuel doldurulması için iki ek bölmeye sahiptir. En yüksek kullanım esnekliğini sunar.
- **SensiCare System** teknolojisi 30 saniye içinde çamaşır miktarını algılayarak program süresini belirler. Çamaşır yüküne ve kumaş tipine göre program akışını ve süresini güncelleyerek gereğinden fazla zaman, enerji ve su tüketimini önler. Daha fazla ayrıntı için “SensiCare yük tespiti” paragrafını okuyun.
- **Wi-Fi bağlantısı** uzaktan kontrol ile yıkama işlemini başlatmanızı ve durumunu kontrol etmenizi sağlar.

3.2 Cihaza genel bakış



1. Üst tabla
2. AutoDose hazneli ve manuel bölmeli deterjan gözü
3. Kontrol paneli
4. Kapak tutamağı
5. Bilgi etiketi
6. Tahliye pompası filtresi
7. Cihaz seviyesini ayarlamak için ayaklar
8. Tahliye hortumu
9. Giriş hortumu bağlantısı
10. Elektrik kablosu
11. Nakliye cıvataları
12. Hortum desteği



Bilgi etiketi şunları bildirir:

A. QR kodu
B. model adı
C. ürün numarası
D. elektrik sınıflandırmaları
E. seri numarası

Ürününüzü kaydetmek ve en iyi şekilde yararlanmak için cihazdaki **QR kodunu** tarayın.

- - En iyi özelliklerin nasıl kullanılacağına ilişkin cihaz bilgilerinize, belgelerinize ve makalelerinize erişin (Kullanım Kılavuzu ayrıca **electrolux.com/manuals** adreslerinde de mevcuttur)
- - Kullanım tavsiyesi, sorun giderme, servis ve onarım bilgileri alın (ayrıca **electrolux.com/support** adreslerinde de mevcuttur)
- - Cihazınız için aksesuarlar, Sarf Malzemeleri ve Orijinal Yedek parçalar satın alın (**electrolux.com/shop** adreslerinde de bulabilirsiniz)

4. TEKNİK VERİLER

Boyut	Genişlik/ Yükseklik/ Toplam derinlik	59,7 cm /84,7 cm /65,8 cm
Elektrik bağlantısı	Voltaj Genel güç Sigorta Frekans	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Düşük voltajlı ekipmanın neme karşı koruması olmadığı durumlar dışında, koruyucu kapak tarafından sağlanan katı parçacıkların ve nemin girmesine karşı koruma seviyesi		IPX4
Su girişi basıncı	Minimum Maksimum	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Su bağlantısı **1)**		Soğuk su
Maksimum Çamaşır Yükü	Pamuk	10 kg
Sıkma Hızı	Maksimum sıkma hızı	1351 dev/dk

1) Su giriş hortumunu 3/4" vida dişli bir su musluğuna bağlayın.

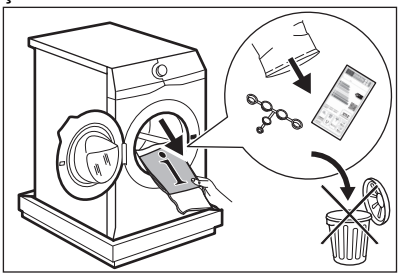
5. MONTAJ

⚠ UYARI!

Güvenlik bölümlerine bakın.

5.1 Ambalajından çıkarma

1. Kapağı açın. Tüm çamaşırları tamburdan çıkarın.

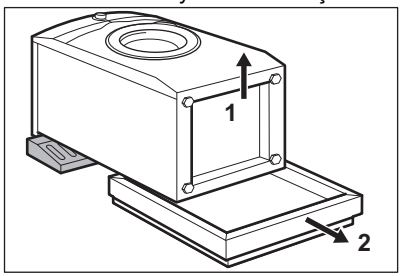


ⓘ

Makineyle birlikte sunulan aksesuarlar modele bağlı olarak değişebilir.

2. Ambalaj malzemesini cihazın arkasında zemine koyun ve cihazı dikkatle arka tarafının üzerinde yere yerleştirin.

Polistiren korumayı alt taraftan çıkarın.

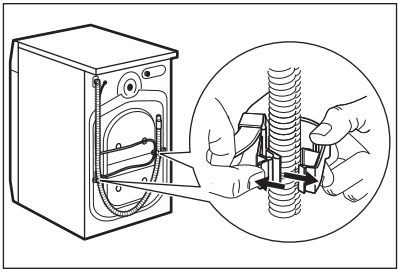


⚠ DİKKAT!

Çamaşır makinesini ön tarafı üstüne yatırmayın.

3. Makineyi tekrar dik konuma getirin. Elektrik kablosunu ve tahliye hortumunu,

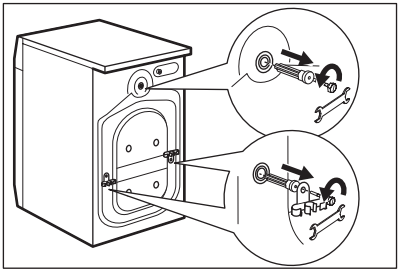
hortum tutucularından çıkarın.



⚠ UYARI!

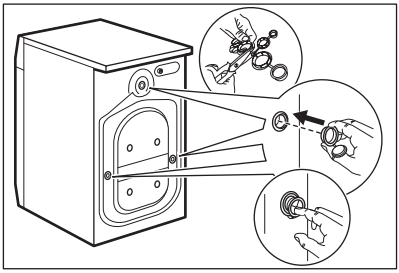
Tahliye hortumundan su akabilir, bu durum normaldir. Bunun nedeni, çamaşır makinesinin fabrikada test edilmiş olmasıdır.

4. Üç nakliye cıvatasını çıkarın ve plastik ara parçaları sökün.



Cihazın taşınması olasılığına karşı ambalajı ve nakliye cıvatalarını saklamanızı tavsiye ederiz.

5. Kullanma kılavuzu poşetinden çıkan plastik tıpaları deliklere yerleştirin.



5.2 Kurulum bilgileri

Konumlandırma ve zemine göre teraziye alma

Cihazın çalışırken titremesini, gürültü yapmasını ve hareket etmesini engellemek için düzgünce yerleştirin ve tüm ayaklarının zemine sağlam basmasını sağlayın.

1. Cihazı düz ve sert bir zemin üzerine yerleştirin. Cihaz düz ve sabit olmalıdır. Cihazın duvara veya diğer ünitelere temas etmediğinden ve cihazın etrafında hava dolaşımı olduğundan emin olun.
2. Seviyeyi ayarlamak için ayakları sıkın ya da gevşetin. Tüm ayaklar zemine sağlam bir şekilde basmalıdır.

⚠ UYARI!

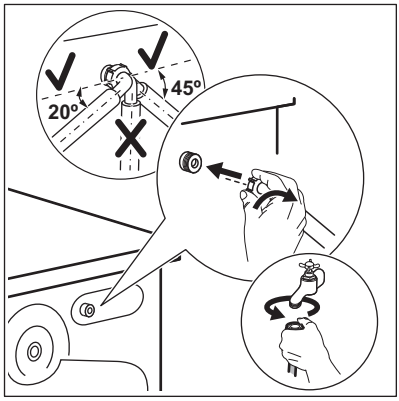
Seviyeyi ayarlamak için karton, tahta veya eşdeğer malzemeleri cihaz ayaklarının altına koymayın.

Giriş hortumu

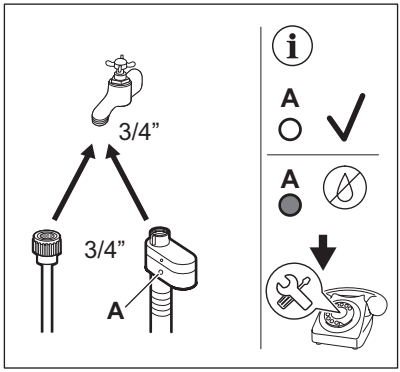
⚠ DİKKAT!

Hortumun hasar görmediğinden ve bağlantı yerlerinden sızıntı olmadığından emin olun. Giriş hortumu kısa kalıyorsa uzatma hortumu ekleyerek kullanmayın. Giriş hortumunun daha uzunu ile değiştirilmesi hakkında bilgi almak için yetkili servisle iletişime geçin.

1. Eğer takılı değilse, su giriş hortumunu cihazın arkasına takın. Cihaz genellikle fabrikadan su giriş hortumu takılı olarak teslim edilir.



2. Musluğun bulunduğu konuma göre sola veya sağa yerleştirin. Giriş hortumu dirseğinin dikey konumda olmadığından ve musluğa göre yönlendirildiğinden emin olun.
3. Gerekirse, doğru konumda ayarlamak için halka somunu gevşetin.
4. Su giriş hortumunu 3/4" ebatlarında vida dişli bir soğuk su musluğuna bağlayın.
5. Bazı modellerde sızıntı durdurma donanımlı giriş hortumu bulunabilir. Doğal eskime nedeniyle hortumdaki sızıntıları önler. Penceredeki bölüm bu **A** hatasını gösterir. Böyle bir durumda, su musluğunu kapatın ve hortumun değiştirilmesi hakkında bilgi almak için yetkili servis merkezi ile iletişime geçin.



⚠ UYARI!

Giriş suyu sıcaklığı 25 °C'yi geçmemelidir.

Su tahliyesi

Tahliye hortumunun ucu, 60 cm'den az ve 100 cm'den fazla olmayacak bir yüksekliğe sabitlenmelidir.

ⓘ

Tahliye hortumunu maksimum 400 cm uzatabilirsiniz. Daha uzun tahliye hortumu ve uzatmasını satın almak için yetkili servis merkezi ile iletişime geçin.

Lavabodaki artıkların cihaza gitmesini önlemek için tahliye hortumuna bir boğum hareketi verildiğinden emin olun.

Tahliye hortumunu lavabo borusuna bağlayın ve bir kelepçe ile sabitleyin. Lavabodaki artıkların cihaza gitmesini önlemek için tahliye hortumuna bir boğum hareketi verildiğinde emin olun.

Hortumu doğrudan oda duvarında bulunan yerleşik bir tahliye borusuna takın ve bir kelepçe ile sıkın.

Plastik hortum kılavuzu olmadan, lavabodan suyu tahliye etmek için - Tahliye hortumunu lavaboya yerleştirin ve kelepçe ile sıkın.

Tahliye hortumu U şeklinde bükülebilir ve plastik yönlendiricinin etrafına yerleştirilebilir. Lavabo kenarında - Yönlendiriciyi musluğa veya duvara sabitleyin.

ⓘ

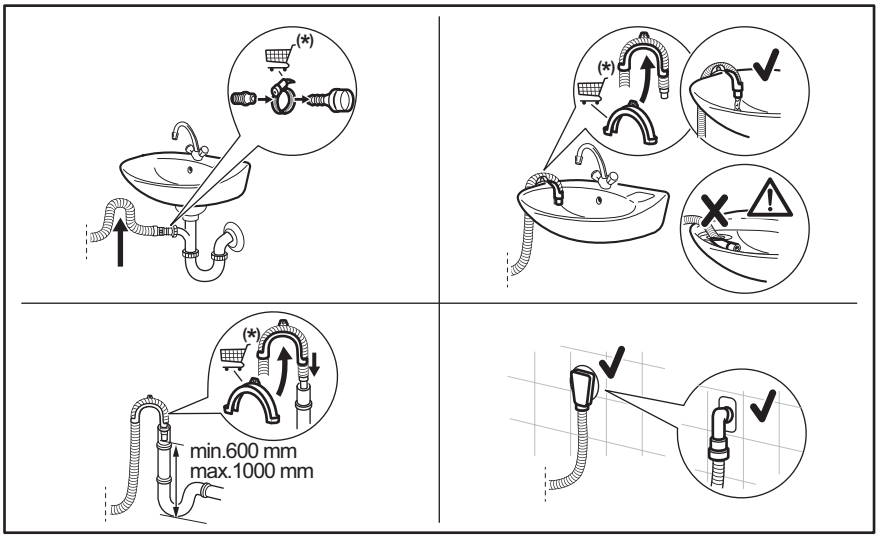
Plastik yönlendiricinin cihaz suyu boşaltırken hareket etmeyeceğinden ve tahliye hortumu ucunun boşaltılan suyun içinde kalmayacak halde olmadığında emin olun. Bu durumda kirli su sifon etkisiyle makineye geri dönebilir. Aksesuarları yetkili servisten veya bayiden satın alın.

Havalandırma menfezli bir duvar borusu varsa tahliye hortumunu doğrudan tahliye borusuna veya duvar borusuna sokarak bağlantıyı sağlayın

ⓘ

Tahliye hortumunun ucu daima hava girişine açık olmalı, yani tahliye borusunun iç çapı (min 38 mm — min 1,5 inç) tahliye hortumunun dış çapından geniş olmalıdır.

Tahliye hortumunu farklı şekillerde bağlamak mümkündür:



(*) Bildirimde bulunmadan değiştirilebilir.

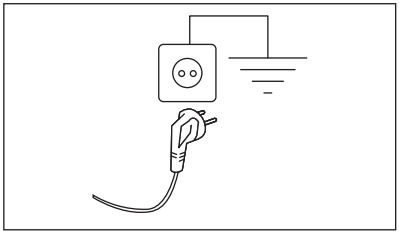
5.3 Elektrik bağlantısı

Montaj tamamlandıktan sonra fişi prize takabilirsiniz.

Bilgi etiketi ve 'Teknik Veriler' bölümü gerekli elektrik değerlerini gösterir. Ana güç kaynağı ile uyumlu olduklarından emin olun.

Elektrik tesisatınızın, diğer kullanılan cihazların da kullanılabileceğini dikkate alarak gereken maksimum yükü kaldırabildiğini kontrol edin.

Makineyi topraklı bir prize takın.



Güç kaynağı kablosu, cihaz monte edildikten sonra kolayca erişilebilir olmalıdır.

Bu cihazın kurulumu için gereken tüm elektrik işleri için Yetkili Servis Merkezimize başvurun.

Üretici, yukarıdaki güvenlik önlemlerine uyulmadığı takdirde hasar veya yaralanma durumunda herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

6. AKSESUARLAR

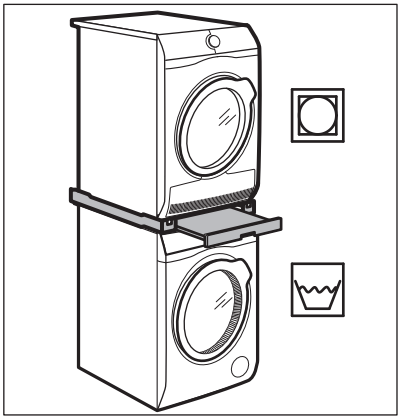
6.1 Sabitleme plakası kiti

Cihazı ahşap bir zemine monte ederseniz cihazı, sabitleme plakasına sabitleyin.

Aksesuar ile birlikte verilen talimatları dikkatlice okuyun.

6.2 İstifleme kiti

Kurutma makinesi çamaşır makinesinin üzerine yerleştirilecekse **yalnızca doğru bağlantı kiti kullanılmalıdır**.

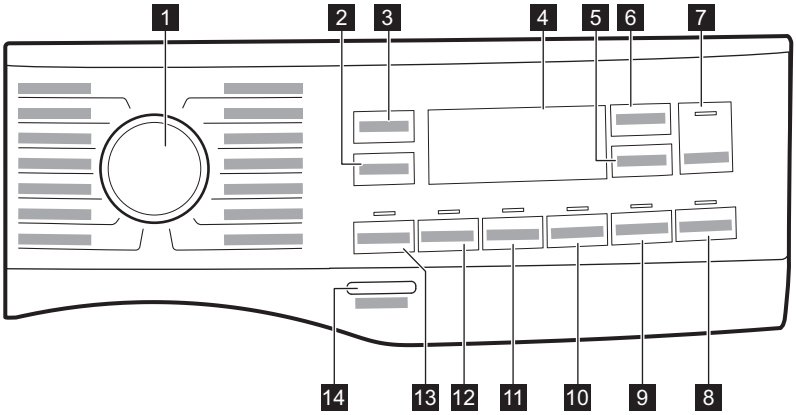


⚠ UYARI!

Kurutma makinesini çamaşır makinesinin altına koymayın. Cihazlarınızın derinliğini kontrol ederek uygun istifleme kitini doğrulayın.

7. KONTROL PANELİ

7.1 Kontrol paneli açıklaması

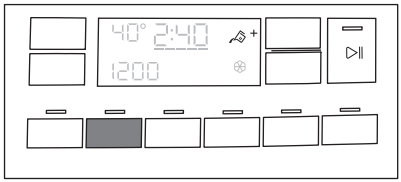


Ek seçenekler tüm yıkama programlarında seçilemeyebilir. Seçenekler ve yıkama programları arasındaki uyumluluğu "Programlar" bölümündeki "Programların, AutoDose ve seçenekler ile uyumluluğu" paragrafında kontrol edin. Bir seçenek diğerini devre dışı bırakabilir, bu durumda cihaz birbiri ile uyumlu olmayan seçenekleri birlikte seçmenize izin vermez. Dokunmatik ekran ile tuşların daima temiz ve kuru olduğundan emin olun.

1	**Program düğmesi**	İstenilen yıkama programını seçmek için. Daha detaylı bilgi için "Programlar" bölümüne bakın.
2	Sıkma **tuşu**	Bir program ayarladığınızda, cihaz otomatik olarak varsayılan sıkma hızını seçer. Şunlar için bu düğmeye tekrar tekrar dokunun: • **Sıkma hızını değiştirin.** Gösterge ekranında sadece ayarlanan program için kullanılabilir sıkma hızları gösterilir. • **– – – Sıkmasız seçeneğini seçin.** Tüm sıkma aşamalarını devre dışı bırakmak için bu seçeneği ayarlayın. Makine sadece seçilen yıkama programının su boşaltma adımını gerçekleştirir. Bu seçeneği çok hassas kumaşlar için ayarlayın. Durulama aşaması bazı programlarda daha bol su ile yapılır. Sıkma düğmesi ile şunları da ayarlayabilirsiniz: • **Suda Bekletme seçeneğini etkinleştirir**. Çamaşırların kırışmasını önlemek için son durulama suyu boşaltılmaz. Yıkama programı tamburdaki su ile sona erer ve son sıkma aşaması gerçekleştirilmez. Gösterge ekranında göstergesi gösterilir. Kapak kilitli kalır. Tambur, çamaşırların kırışmasını önlemek için düzenli olarak döner. Kapağın kilidini açmak için suyu tahliye etmelisiniz. Başlat/Beklet tuşuna dokununca makine suyu boşaltır ve ardından sıkma işlemi uygular.

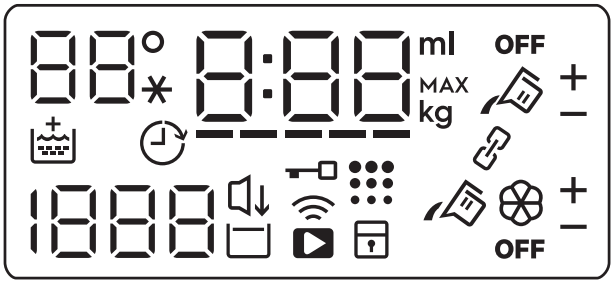
		• Şu seçeneği etkinleştirir: Sessiz Tüm sıkmalar (ara sıkma ve son sıkma) işlemleri iptal edilir, program tamburdaki su boşaltılmadan sona erer. Böylece kırışıklık azaltılır. Program çok sessizdir, geceleri elektrik kullanım tarifesinin daha ucuz olduğu için kullanıma uygundur. Bazı programlarda, durulamalar daha fazla su ile yapılır. Gösterge ekranında göstergesi gösterilir. Kapak kilitli kalır. Tambur, çamaşırların kırışmasını önlemek için düzenli olarak döner. Kapağın kilidini açmak için suyu tahliye etmelisiniz. Başlat/Beklet düğmesine düğmesine dokununca, makine sadece boşaltma aşamasını gerçekleştirir. ***Yaklaşık 18 saatlik azami süre aşıldığında makine, suyu otomatik olarak boşaltır.***
3	Sıcaklık **dokunmatik tuş**	Bir yıkama programı seçtiğinizde, makine otomatik olarak bu program için varsayılan sıcaklığı önerir. İstenilen sıcaklık değeri ekranda çıkana kadar bu düğmeye art arda basın. Ekranda _ _ * göstergeleri görüntülendiğinde cihaz suyu ısıtmaz.
4	**Gösterge ekranı**	Ayar programı hakkında bilgi sağlar. Daha detaylı bilgi için "Ekran" paragrafına bakın.
5	AutoDose **Yumuşatıcı dokunmatik düğmesi**	Otomatik yumuşatıcı yüklemesini etkinleştirmek ve devre dışı bırakmak için. Daha detaylı bilgi için "AutoDose Teknolojisi (Otomatik dozlama)" bölümüne bakın.
6	AutoDose **Sıvı Deterjan dokunmatik düğmesi**	Otomatik deterjan yüklemeyi etkinleştirmek ve devre dışı bırakmak için. Daha detaylı bilgi için "AutoDose Teknolojisi (Otomatik dozlama)" bölümüne bakın.
7	Başlat/Beklet **dokunmatik tuş**	Cihazı başlatmak, durdurmak veya devam eden bir programa müdahale etmek için bu düğmeye dokunun.
Giysi Ekle		Yıkama aşamasının başında, programı durdurabilir ve giysileri ekleyebilir veya çıkarabilirsiniz. Daha fazla bilgi için “Kapağı açma - Giysi ekleme” bölümünü okuyun.

8	Uzaktan başlat/Başlangıç Erteleme **dokunmatik tuş**	Bir veya daha fazla seçeneği ya da iki seçeneği aynı anda etkinleştirmek için tuşa ard arda basın. Ekranda ilgili göstergesi görünür. • Uzaktan başlat Cihazı Uygulama ile bağlamak için bu seçeneği seçin. Bu düğmeye dokunduğunuzda, ekranda APP göstergesinin birkaç saniye boyunca yanıp söndüğü gösterilir. Başlat/Beklet ▷‖ düğmesine dokunduktan sonra, ekranda gösterilir ve Uzaktan başlat onaylanır. ⓘ APP göstergesi yanıp sönmeyi bıraktıktan sonra Başlat/Beklet ▷‖ düğmesine dokunulduğunda, Uzaktan Başlat etkin değildir, ancak ayarlanan program başlar. • Başlangıç Erteleme Bu seçenek ile çok daha uygun bir zamanda programın başlamasını geciktirebilirsiniz. İstenilen gecikmeyi ayarlamak için tuşa ard arda dokunun. Süre, 1 saat ile 20 saat arasında kademeli olarak artırılabilir. Başlat/Beklet ▷‖ düğmesine dokunduktan sonra, ekranda göstergesi ve seçilen gecikme süresi belirir ve cihaz geri sayıma başlar.
9	Time Manager **dokunmatik tuş**	Bu seçenek ile program süresini azaltabilirsiniz. "Time Manager" paragrafına bakın.
10	Kolay Ütü **dokunmatik tuş**	Cihaz çamaşırları özenle yıkayıp sıkarak kırışıklıkları önler. Cihaz çamaşır türüne göre sıkma hızını düşürür, kullanılan su miktarını artırır ve program süresini ayarlar.
	Çocuk Kilidi	Bu seçeneği kullanarak çocukların kontrol panelini kurcalamalarını engelleyebilirsiniz. Bu seçeneği **etkinleştirmek/devre dışı bırakmak** için Kolay Ütü göstergesi yanana/sönene **kadar** düğmesini basılı tutun. Etkinleştirildiğinde, herhangi bir düğmeye basıldığında, düğme ışığı 3 kez yanıp söner.
11	Ekstra Durulama **dokunmatik tuş**	Bu seçenek ile, seçilen yıkama programına göre birkaç durulama aşaması ekleyebilirsiniz. Bu seçenek, deterjanlara karşı alerjisi olan ve hassas cilt yapısına sahip kişiler için kullanılır. ***Bu seçenek, program süresini artırır.*** Dokunmatik düğmelerin üzerindeki ilgili gösterge yanar ve bu seçenek devre dışı kalana kadar sonraki çevrimlerde yanmaya devam eder.
	Ekstra Yumuşak seçeneği	Bu seçeneğin ek işlevselliği sayesinde, yumuşatıcı çamaşırlara eşit şekilde dağıtılır ve kumaşların üzerindeki etkiyi artırır. Çamaşır yumuşatıcıyı kullanırken önerilir. Bu seçeneği **etkinleştirmek/devre dışı bırakmak** için Ekstra Durulama göstergesi yanana/sönene **kadar** düğmesini basılı tutun.

12 Leke Çıkarma **dokunmatik tuş**	Leke aşamasını bir programa eklemek için bu düğmeye dokunun. Dokunmatik tuşun üzerindeki ilgili gösterge yanar. Bu düğmeye basıldığında + göstergesi deterjan sembolüne yakın görünür ve otomatik deterjan haznesi etkinleştirildiğinde cihaz otomatik olarak ekstra bir deterjan dozu alır.  Otomatik deterjan haznesi Kapalı ise, bu seçeneği geleneksel çamaşır makinesinde olduğu gibi manuel bölmeye deterjan veya katkı maddesi doldurarak çalıştırmak mümkündür. Leke Çıkarma seçeneği aktifken deterjan haznesi düğmesine basarsanız, AutoDose fonksiyonu kapatılır, ancak Leke Çıkarma seçeneği manuel modda hala etkin kalır. *Bu seçenek, program süresini artırır.*
13 Ön Yıkama **dokunmatik tuş**	Yıkama aşamasından önce 30 °C'de gerçekleştirilen ön yıkama adımı eklemek için bu fonksiyonu kullanabilirsiniz. Dokunmatik tuşun üzerindeki ilgili gösterge yanar. Bu fonksiyon, aşırı kirli çamaşırlar için tavsiye edilir; özellikle kum, toz, çamur ve diğer katı partiküllerle kirlenen ve yıkanmadan önce arındırılması gereken çamaşırlar için. Ekstra deterjan miktarı ön yıkama aşamasında otomatik olarak eklenir. Bir ön yıkama aşaması seçildiğinde ve AutoDose aktifken, cihaz deterjanı otomatik olarak ayarlayacaktır. AutoDose kapalıyken, tambur içerisine deterjan/katkı maddesi doldurulmuş bir deterjan doz topu koyun. Bu seçenek program süresini artırabilir.
Sesli sinyaller	Cihaz farklı sesli ikazlara sahiptir, aşağıdaki durumlarda duyulabilir: • Cihazı çalıştırdığınızda (özel kısa ses). • Cihazı kapattığınızda (özel kısa ses). • Düğmelere dokunduğunuzda (klik sesi). • Yanlış seçim yaptığınızda (3 kısa ses). • Program tamamlandığında (2 dakika boyunca sürekli çalar). • Cihazda bir arıza olduğunda (yaklaşık 5 dakika boyunca sürekli çalar). Program tamamlandığında sesli ikazları **devre dışı bırakmak/etkinleştirmek** için, 6 saniye boyunca Ön Yıkama düğmesine ve Leke Çıkarma düğmesine aynı anda dokunun. *Sesli ikazları devre dışı bıraksanız da cihazda bir problem oluştuğunda ikazlar çalışmaya devam ederler.*
Çalışma süresi sayacı	Cihazın toplam çalışma süresini ilk açıldığı andan itibaren ekranda görmek mümkündür. Bu değer, programların çalışma süresini sayar (duraklamaları, gecikmeli başlatma süresini içermez). Bu değeri ekranda görmek için şu şekilde ilerleyin: • Makineyi çalıştırmak için birkaç saniye süreyle Açma/Kapama tuşuna basın. • Program düğmesini herhangi bir programa getirin. • Birkaç saniye boyunca Leke Çıkarma ve Ekstra Durulama tuşlarını basılı tutun. • 3 saniye sonra cihazın toplam çalışma süresi gösterge ekranında görünür: ör. 1276 saat bir toplam çalışma süresini göstermek için gösterge ekranı 2 saniye boyunca Hr metnini, 2 saniye boyunca 12 (binler ve yüzler basamağı) ve 76 (onlar ve birler basamağı) rakamlarını gösterir. *Eğer bu prosedür çalışmazsa (zaman aşımı, yanlış program düğmesi pozisyonu veya yanlış tuş kombinasyonu nedeniyle) cihazı kapatın ve baştan sırayla tekrarlayın.*

Fabrika Ayarlarına Sıfırlama	Fabrika ayarlarına dönmek için Kolay Ütü ve Time Manager tuşlarını birkaç saniye basılı tutun. Gösterge ekranında 5 saniye boyunca – – – görünür.
14 Açma/Kapama **basma tuşu**	Cihazı çalıştırmak veya kapatmak için birkaç saniye süreyle bu düğmeye basın. Cihazı açarken veya kapatırken iki farklı ses tonu duyulur. *Birkaç durumda enerji tüketimini azaltmak için Bekleme işlevi otomatik olarak cihazı kapattığı için cihazı tekrar çalıştırmanız gerekebilir.* Daha fazla detay için "Günlük Kullanım" bölümündeki "Bekleme seçeneği" paragrafına bakın.

7.2 Gösterge Ekrtanı



88° ✱	Sıcaklık alanı: 88° Sıcaklık göstergesi. _ _ ✱ Soğuk su göstergesi.
	Ekstra Yumuşak göstergesi.
	Gecikmeli başlatma göstergesi.
1888	Sıkma alanı: Sıkma hızı göstergesi – – – Sıkmasız göstergesi. Sıkma aşaması kapalı.
	Sessiz göstergesi.
	Suda Bekletme göstergesi.
	Kapak kilitli göstergesi.
	Wi-Fi bağlantı göstergesi.
	Uzaktan Başlatma göstergesi.
	Çocuk güvenlik kilidi göstergesi.

	Kazan temizleme göstergesi. Daha fazla bilgi için "Bakım ve temizlik" paragrafındaki "Tamburun temizlenmesi" bölümüne bakın.
_____	Time Manager göstergesi.
0:00	Dijital göstergede şunlar gösterilebilir: • Program süresi: ör. 2:40. • Gecikme süre: ör. 2h. • Program sonu: 0:00. • Uyarı kodu: ör. E21. • Hata göstergesi:– – –. • Cihazın toplam çalışma süresi göstergesi. Daha fazla ayrıntı için “Kontrol paneli açıklamaları” paragrafındaki “Çalışma süresi sayacı” kısmına bakın. • Diğer ayar mesajları.
88ml	Sıvı katkı maddesi miktar göstergesi (bkz. "AutoDose Teknolojisi (Otomatik dozlama)" bölümü).

88.8 kg MAX	Maksimum çamaşır göstergesi (bkz. “Sensi-Care System çamaşır algılama” paragrafı). **MAX** Çamaşır yükü, seçilen programın maksimum yük sınırını geçerse yanıp söner.
	Bağlı mod göstergesi. Her iki bölme de bağlandığında ve aynı deterjanla doldurulduğunda yanar. AutoDose yumuşatıcı fonksiyonu devre dışı.
+ −	Bu göstergeler otomatik deterjan veya yumuşatıcı dozajını artırırken veya azaltırken deterjan tankı ve yumuşatıcı tankı göstergelerinin yanında görünecektir.
	AutoDose yumuşatıcı haznesi göstergesi. Yandığında, cihaz yumuşatıcıyı otomatik olarak dozlama yapar.
OFF	AutoDose durum göstergesi. AutoDose fonksiyonu devre dışı bırakıldığında yanar.
	AutoDose deterjan haznesi göstergesi. Yandığında, cihaz deterjanı otomatik olarak dozlama yapar.

7.3 Time Manager

Bu seçeneği kullanarak program süresini çamaşır miktarına ve kirlilik derecesine göre azaltabilirsiniz.

Bir yıkama programı ayarladığınızda,

gösterge ekranında varsayılan süre ve ----- kesik çizgiler gösterilir.

Program süresini ihtiyacınıza göre kısaltmak için Time Manager düğmesine dokunun. Gösterge ekranında yeni program süresi gösterilir ve buna göre kesik çizgi sayısı azalır:

---- tam kapasite ile yüklenmiş normal kirli çamaşırlar için uygundur.

--- tam kapasite ile yüklenmiş az kirli çamaşırlar için hızlı program.

-- yarım yük veya daha az miktarda yüklenmiş az kirli çamaşırlar için süper hızlı program (yarım yükü aşmayınız).

- küçük miktarda çamaşırı tazelemek için kullanılan en kısa döngü.

Time Manager sadece tablodaki programlar için kullanılabilir.

gösterge	Pamuklu	Sentetik
----- **1)**	■	■
----	■	■
---	■	■
-- **2)**	■	■
- **2)**	■	■

1) Tüm programlar için varsayılan süre.

2) Bu Time Manager seçeneği seviyesi 90°C'de kullanılamaz.

Bazı makinelerde, program süresi kesik çizgi gösterilmeden kısaltılır.

8. İLK KULLANIMDAN ÖNCE

ⓘ

Kurulum esnasında veya ilk kullanımdan önce cihazda biraz su görebilirsiniz. Bu su, cihazın kullanıcıya kusursuz bir çalışma düzeni içinde teslim edilmesini ve endişe nedeni olmamasını sağlamak için fabrikada tam fonksiyonel bir test işleminden geçtikten sonra cihazda kalan sudur.

1. Tüm nakliye cıvatalarının cihazdan çıkartıldığından emin olun.
2. Cihaza elektrik geldiğinden ve su musluğunun açık olduğundan emin olun.
3. AutoDose haznelerini sıvı deterjan ve yumuşatıcı ile doldurduğunuzdan emin olun. "AutoDose teknolojisi" bölümündeki "AutoDose temel ayarlar" paragrafına bakın.
4. Tamburun içine 2 litre su dökün.

Bu eylem, su boşaltma sistemini etkinleştirir.

5. Tambura çamaşır koymadan en yüksek sıcaklıkta pamuklular için bir program seçin ve başlatın.

Bu, tambur ve kazandaki olası tüm kirleri temizler.

9. AUTODOSE TEKNOLOJİSİ (OTOMATİK DOZLAMA)

ⓘ

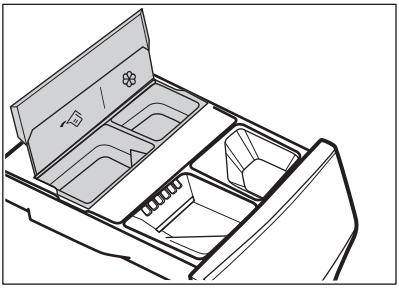
Bu bölümü dikkatlice okuyun.

9.1 Giriş

Doğru deterjan ve yumuşatıcı dozajı, çamaşırları daha iyi temizler ve iyi bir yıkama performansı sağlar.

Çok fazla deterjan, giysilerinize zarar verir ve çok az ise, iyi yıkama performansı sağlamaz.

Bu cihaz, kumaş sağlamlığını ve renk parlaklığını korumak için doğru deterjan ve kumaş yumuşatıcı dozajını otomatik olarak sağlayabilen bir otomatik dozaj ayar sistemi ile donatılmıştır.



AutoDose sıvı deterjan haznesi.

AutoDose kumaş yumuşatıcı haznesi.

Cihaz, çoğu kullanıcı alışkanlığına uyacak şekilde fabrika tarafından önceden ayarlanmıştır.

Program başladıktan sonra, AutoDose etkinleştirilmiş ve ve/veya göstergeleri ekranda görünüyorsa cihaz gerçek kumaş yüküne göre doğru miktarda deterjan ve yumuşatıcıyı otomatik olarak alacaktır.

ⓘ

Bazı programlarda, AutoDose devre dışı bırakılmıştır (ve/veya göstergeleri görüntülenmez ve gösterge ekranında **OFF** görüntülenir) çünkü seçtiğiniz programdaki giysiler özel deterjanlar veya katkı maddeleri gerektirir. Böyle bir durumda, deterjan ve diğer maddeleri uygun olan manuel doldurma bölmesine doldurun.
"Programlar" bölümünde "Programların, AutoDose ve seçenekler ile uyumluluğu" kısmına bakınız.

ⓘ

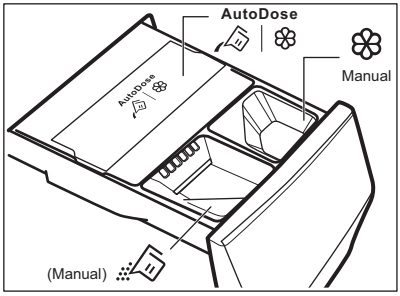
AutoDose ile ilgili diğer açıklamalara ulaşmak ve gelişmiş ayarları etkinleştirmek için uygulama indirilebilir.

9.2 AutoDose hazneli ve manuel bölmeli deterjan gözü

Deterjan ve diğer maddeleri kullanırken, her zaman deterjan ürünlerinin ambalajındaki talimatları izleyin. Her bölme (**MAX**) için belirtilen maksimum seviyeyi aşmamanızı öneririz.

Ayarlanan programında, her iki AutoDose haznesi de etkinleştirilmişse, sıvı deterjan ve yumuşatıcı otomatik olarak dozlanarak programda kullanılır.

Ayarlanan programda AutoDose haznelerinden biri veya her ikisi de devre dışı bırakılmışsa (OFF) uygun bölmeye manuel olarak doldurarak devam edin.



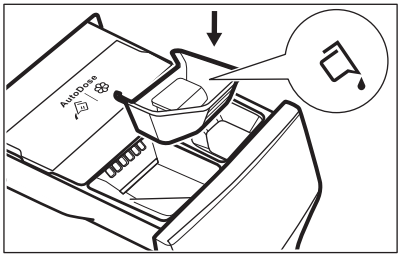
- **Sıvı deterjan** ve **yumuşatıcı** için AutoDose hazneleri.

⚠ UYARI!

AutoDose bölmesine toz deterjan koymayın.

- Yıkama aşaması için manuel bölme: **toz veya sıvı deterjan** .

Sıvı deterjan kullanıldığında, **özel sıvı deterjan kabının** takılı olduğundan emin olun. Bu bölümdeki "Deterjan ve katkıların manuel doldurulması" paragrafına bakın. Sıvı deterjan kabı tamburun içinde cihazla birlikte teslim edilmiştir.



- Manual **Sıvı** katkı maddeleri (yumuşatıcı, kola) için manuel bölme.
- **MAX** Deterjan ve katkı maddeleri için maksimum seviye.

9.3 AutoDose temel ayarlar

Büyük miktarda çamaşırlar için fabrikada önceden ayarlanan dozlar, deterjan haznesi için 90 ml ve yumuşatıcı haznesi için 25 ml'dir: Kullanım koşullarının çoğunu karşılamak için en uygun konfigürasyon budur. Cihaz, çamaşır boyutuna göre her yıkama için doğru dozu hesaplamak üzere bu ayarları kullanacaktır.

Bununla birlikte, zorlu koşullar altında (çok yumuşak veya çok sert su) ve belirli bir deterjan tipinde (süper kompakt gibi), deterjan ve yumuşatıcı kabında verilen talimatlara uyarak önceden ayarlanmış dozajı ayarlamanızı öneririz: örneğin süper kompakt deterjan kullanırken önceden ayarlanmış dozu önemli ölçüde azaltmanız gerekebilir.

Yıkama sonuçları tatmin edici değilse veya yıkama sırasında çok fazla köpük varsa, fabrika ayarını değiştirmeniz gerekebilir. 'AutoDose yapılandırma modu' paragrafında, temel ayarın nasıl değiştirileceğini okuyun, ancak öncesinde:

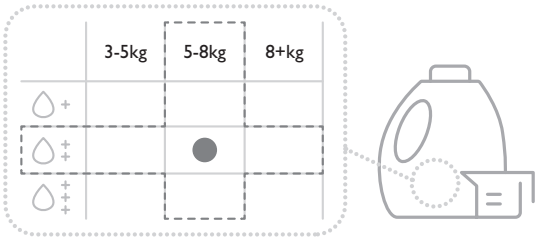
1. **Su sertliği seviyesini tanımlayın.**
   Bölgenizdeki su sertliği seviyesini kontrol edin. Seviyeler genellikle şu şekilde belirtilir: yumuşak, orta ve sert. Gerekirse, bölgenizdeki su sertliği konusunda bilgi almak için yerel su idarenize başvurun.
2. **Özelleştirilmiş deterjan dozajını belirleyin.**
   Deterjan/yumuşatıcı kabındaki etiketi kontrol edin ve kullanılacak miktarı

belirleyin. Deterjan için önerilen deterjan miktarı üç farklı faktörün kombinasyonudur:
- Su sertliği seviyesi (aşağıdaki tabloya bakınız);
- Normal kirlenme seviyesi;
- Cihazın nominal kapasitesi (ör. maksimum yük kapasitesi 10 kg).

Deterjan kabındaki etiket, nominal kapasite daha düşük kapasiteli cihazları ifade ediyorsa özelleştirilmiş doz, önerilen doza göre %20 oranında artırılmalıdır.

ⓘ

Örneğin 8 kg'lık nominal kapasiteye, orta sertlikte normal kirlilik seviyesine sahip su kullanılan bir makine için dozaj, deterjan etiketi dozajlarındaki çarpı işaretiyle belirlenir.



Su sertlik seviyeleri

Seviyeler	Su sertliği aralığı				
	°f[1]	°d[2]	°e[3]	mmol/l	ppm
Yumuşak	<15	<8	<10	<1.4	<140
Orta[4]	15 - 25	8 - 14	0 - 17	1.5 - 2.5	150 - 250
Sert	>25	>14	>17	>2.5	>250

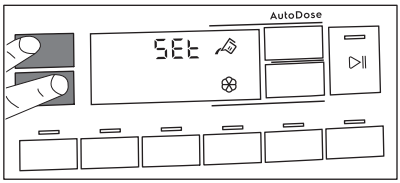
1) Fransız derecesi
2) Alman derecesi
3) İngiliz derecesi
4) Fabrika ayarı, kullanım koşullarının çoğunu karşılar.

9.4 AutoDose yapılandırma modu

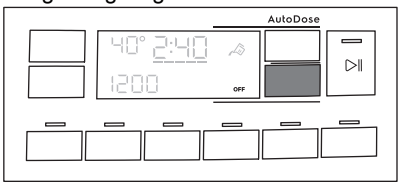
ⓘ

Herhangi bir program ayarına geçmeden önce AutoDose yapılandırma moduna girin. Yapılandırma modu geçici ayarları iptal edebilir.

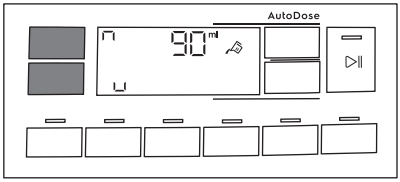
1. Makineyi çalıştırmak için birkaç saniye süreyle Açma/Kapama tuşuna basın.
2. Cihaz iç kontrolü için yaklaşık 10 saniye bekleyin.
3. Yıkama programını seçmek için program düğmesini çevirin.
4. Yapılandırma moduna girmek için ekranda Sıcaklık görünene ve deterjan haznesi ve yumuşatıcı haznesi göstergeleri yanıp sönmeye başlayana kadar SEt ve Sıkma düğmelerini birkaç saniye aynı anda basılı tutun. Kontrol paneli ile etkileşime girilmediğinde 10 saniye sonra cihaz yapılandırma modundan çıkar.



5. Fonksiyonu kapatıp açmak için ilgili hazne düğmelerine dokunun. Ekranda bir hazne devre dışı bırakıldığında OFF (Kapalı) veya etkin olduğunda hazne göstergesi görünür.



6. Temel dozajı ayarlamak amacıyla, varsayılan dozaj çamaşır ürünü ve ekranın altında iki ok görünene kadar ilgili hazne düğmelerine dokunun. Dozu azaltmak için Sıcaklık düğmesine ve artırmak için Sıkma düğmesine tekrar tekrar dokunun: Minimum kademe her bir kademede 1 ml veya düğmeye basılı tutulduğunda 10 ml'dir.



7. Yaklaşık 10 saniye sonra, ekran program bilgileri ekranına geri döner ya da hemen çıkmak için Sıcaklık ve Sıkma düğmelerine de tekrar basabilirsiniz.

9.5 Deterjan ve katkı maddelerinin AutoDose sistemine doldurulması

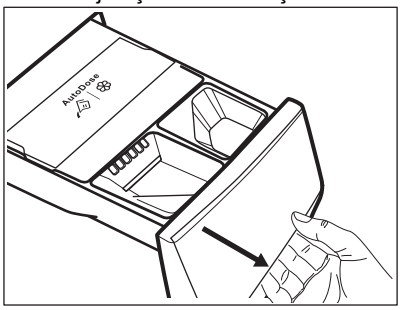
ⓘ

Lütfen "İpuçları ve bilgiler" bölümünde "Deterjanlar ve diğer maddeler" kısmına bakın.

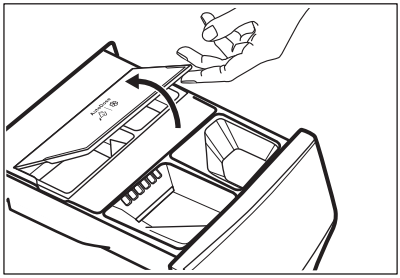
ⓘ

Belirtilen maksimum seviyeyi (**MAX**) aşmamanızı öneririz.

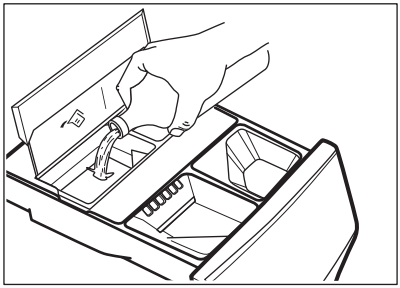
1. Deterjan çekmecesini açın.



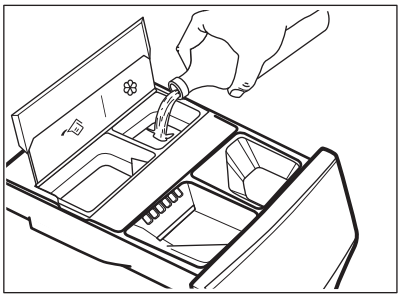
2. AutoDose kapağını kaldırın.



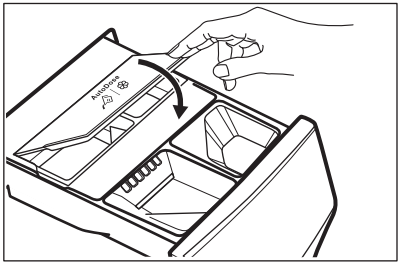
3. AutoDose deterjan haznesine sadece sıvı deterjanı yavaşça dökün. Belirtilen maksimum seviyeye kadar doldurun **MAX**.



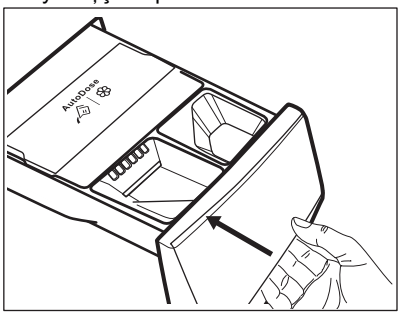
4. AutoDose yumuşatıcı haznesine sadece sıvı yumuşatıcıyı yavaşça dökün. Belirtilen maksimum seviyeye kadar doldurun **MAX**.



5. AutoDose kapağını aşağı indirin.



6. Deterjan gözünü klik sesi duyulana kadar yavaşça kapatın.



9.6 AutoDose düşük seviye gösterimi

Cihazlar haznelerden birinin veya her ikisinin de boş olduğunu göstermedikçe, AutoDose haznelerini doldurmayın.

Etkinleştirilmiş hazne düşük bir deterjan seviyesine ulaştığında, ilgili gösterge ekranda yavaş ve sürekli yanıp söner.

Bölme tekrar doldurulduğunda yanıp sönmeyi durdurur.

Hazne yeniden doldurulmazsa, bir program başladıktan sonra, gösterge yanıp sönmeyi durduracak ve sürekli yanık kalacaktır. Program bittiğinde, tekrar yanıp sönmeye başlayacaktır.

AutoDose KAPALI olmadığı sürece, bir bölme düşük seviyeye ulaştıysa, doldurma işlemini hatırlatmak için çekmece her açıldığında ilgili bölme için ayarlanan doz ekranda birkaç saniye gösterilecektir.

Her iki haznede de deterjan seviyesi düşükse, her iki gösterge de yanıp söner, ancak sadece deterjan için ayarlanan dozaj gösterilir.

Hazneler ilk kez çalıştırılmadan önce doldurulursa, AutoDose göstergesi yanıp sönmeyecektir.

⚠ DİKKAT!

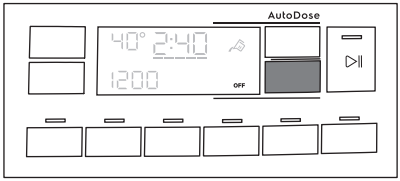
Haznelerin doldurulması daha önce kullanılanla aynı marka ve tipte deterjan/ yumuşatıcı/katkı maddesi ile yapılmalıdır, aksi takdirde yeniden doldurmadan önce haznelerı temizleyin.

9.7 AutoDose üzerinden manuel dozlamaya geçiş

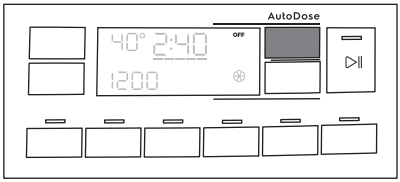
İlgili düğme sembolüne basarak bir veya her iki hazne için AutoDose fonksiyonunu devre dışı bırakmak mümkündür.

Örnek:

- Yumuşatıcı haznesini kapatmak için, ekranda **OFF** görünene kadar ❀ düğmesine basın.



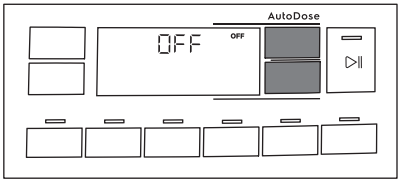
- AutoDose haznelerinde bulunanlardan farklı bir deterjan kullanmanız gerekiyorsa, ekranda **OFF** görünene kadar 🧽 düğmesine basarak Deterjan haznesini kapatabilirsiniz.



9.8 AutoDose fonksiyonunu devre dışı bırakma

Makineyi SADECE manuel olarak kullanmak istiyorsanız, Otomatik doz işlevini devre dışı bırakabilirsiniz. Sıcaklık ve Sıkma düğmelerine uzun basarak AutoDose yapılandırma moduna girdikten sonra:

1. Gösterge ekranında OFF görünene kadar deterjan düğmesine veya yumuşatıcı düğmesine dokunun: ilgili hazne veya her ikisi için AutoDose fonksiyonu tamamen hariç tutulur.



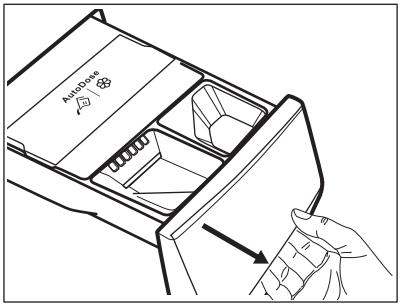
2. Yaklaşık 10 saniye sonra ekran program bilgisi görüntüleme moduna döner.

9.9 Deterjan ve katkı maddelerinin manuel doldurulması

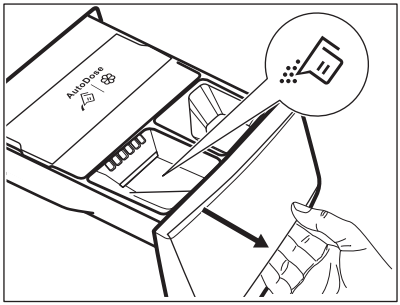
AutoDose haznelerinde kullanılanlardan farklı bir deterjan veya yumuşatıcı kullanmanız gerekebilir. Öncelikle AutoDose haznelerinin devre dışı bırakıldığından emin olun ve ardından deterjan ve/veya diğer maddeleri manuel bölmelere dökün.

Belirtilen maksimum seviyeyi aşmayın (**MAX**).

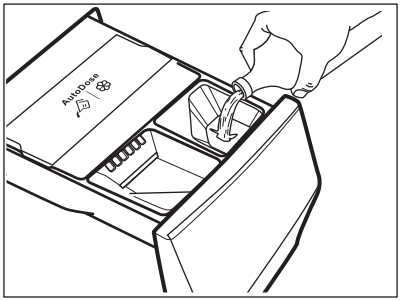
1. Deterjan çekmecesini açın.



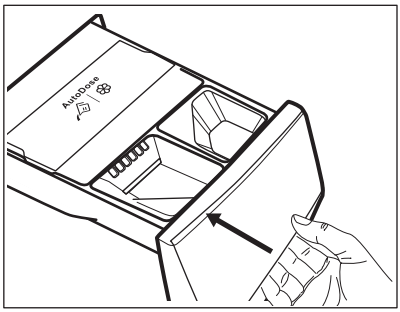
2. Toz deterjanı bölmesine koyun. Sıvı deterjan kullanırken, "Sıvı deterjanın manuel doldurulması" bölümüne bakın.



3. Arzu ederseniz, Manual bölmesine çamaşır yumuşatıcı ekleyin.

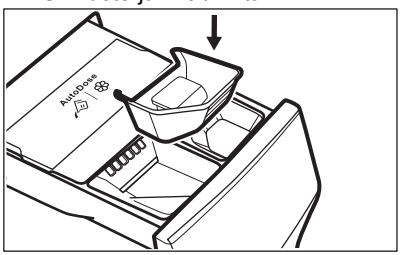


4. Deterjan gözünü klik sesi duyulana kadar yavaşça kapatın.

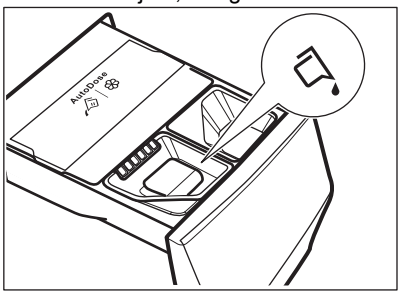


Sıvı deterjanın manuel doldurulması

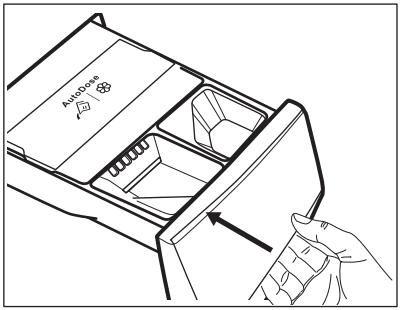
1. Sıvı deterjan kabını takın.



2. Sıvı deterjanı, gözüne dökün.



3. Deterjan gözünü klik sesi duyulana kadar yavaşça kapatın.



Makine 4 haftadan daha uzun süre dolu haznelerle kullanılmamışsa, deterjan/ yumuşatıcı yapışkan hale gelebilir veya kuruyabilir. Çekmeceyi 'Bakım ve Temizlik' bölümünde belirtilen şekilde temizlemek gerekir.

9.10 Çekmece açık gösterimi

Bir program çalışırken, deterjan çekmecesi daima kapalı olmalıdır.

Çekmece içindeki bir sensör, program çalışırken çekmecenin açık (veya uygun şekilde kapalı) olup olmadığını tespit eder. Bu durumda cihaz derhal duraklatılır.

Başlat/Beklet düğmesine basarsanız, bir hata sesi çıkar ve AutoDose göstergelerinin birkaç saniye yanık kalması dışında ekrandaki her şey kapanır. Ardından, ekran önceki duraklatılmış durumuna geri döner.

Bu, kullanıcı AutoDose özelliğini kapatmış olsa bile gerçekleşir.

Programı yeniden başlatmak için, çekmecenin düzgün bir şekilde kapandığından emin olun ve Başlat/Beklet düğmesine basın.

10. PROGRAMLAR

10.1 Program Tablosu

Program Varsayılan sıcaklık Sıcaklık aralığı	Referans sıkma hızı Sıkma hızı aralığı [dev/dk]	Maksimum çamaşır yükü	Program açıklaması (Çamaşır türü ve kirlilik seviyesi)
Pamuklu 40°C 90 °C - Soğuk	1400 dev/dk (1400- 400)	10 kg	Beyaz ve renkli pamuklu kumaşlar programı. Normal ve ağır kirli çamaşırlar için idealdir.
Sentetik 30°C 60 °C - Soğuk	1200 dev/dk (1200 - 400)	4 kg	Sentetik çamaşırlar veya karışık kumaştan çamaşırlar. Normal kirli.
Hassas 30°C 40 °C - Soğuk	800 dev/dk (1200- 400)	2 kg	Akrilik, viskoz ve karışık kumaş gibi narin kumaşlar hassas yıkama gerektirir. Normal kirli.
Yünlü 40°C 40 °C - Soğuk	1200 dev/dk (1200- 400)	1,5 kg	Makinede yıkanabilen yünlü, elde yıkanabilen yünlü ve «Elde yıkanmalı» bakım sembollerini taşıyan diğer kumaşlar**1)**
Hızlı 20 dk. 30°C 40°C - 30°C	1200 dev/dk (1400- 400)	3 kg	**Sentetik ve karışık kumaşlı** çamaşırlar. Hafif kirli çamaşırlar ve tazelenecek çamaşırlar.
Durulama	1400 dev/dk (1400- 400)	10 kg	Yünlüler ve çok hassas kumaşlar hariç tüm kumaşlar. Çamaşır durulama ve sıkma programı. Varsayılan sıkma hızı pamuklu programları için kullanılan hızdır. Pamuklu dışındaki çamaşırlarda sıkma hızını kumaş tipine uygun şekilde düşürün. Gerekirse durulamalar eklemek için Ekstra Durulama seçeneğini ayarlayın. Cihaz, hassas durulamalar ve kısa süreli, düşük hızlı bir sıkma gerçekleştirir.
Sıkma/Boşaltma	1400 dev/dk (1400 - 400)	10 kg	Çamaşırı sıkmak ve tamburdaki suyu boşaltmak için. Yünlüler ve hassas kumaşlar haricinde tüm kumaşlar.
Kot 30°C 40 °C - Soğuk	800 dev/dk (1200 - 400)	4 kg	Renk solması ve beyaz çizgilenmeleri en aza indirmek için hassas yıkama aşamalı özel Kot programı. Daha iyi sonuçlar elde etmek için çamaşır yükünün azaltılması tavsiye edilir.
Spor Giyim 30°C 40 °C - Soğuk	1200 dev/dk (1200 - 400)	4 kg	**Karışık kumaşlı spor giysiler**. Hafifçe kirli çamaşırlar veya tazelenecek çamaşırlar.
İpekli 30°C	800 dev/dk (800 - 400)	0,5 kg	Makinede ve elde yıkanabilen ipek ve diğer hassas kumaşlar. Tamburun hareketleri, çok hassas giysileri bile yıkayabilecek kadar naziktir. Kırışıklıkları azaltmak için yıkama ve kurutma işlemlerini birlikte çalıştırın.
Yorgan 30°C 60 °C - Soğuk	800 dev/dk (800 - 400)	3 kg	Sentetik veya kuş tüyü ve dolgulu yorgan, yatak örtüsü ve battaniye vb. ürünler için özel program. Yünlü çamaşır deterjanı gibi, hassas çamaşırlara özel sıvı deterjanlar kullanın.

Program Varsayılan sıcaklık Sıcaklık aralığı	Referans sıkma hızı Sıkma hızı aralığı [dev/dk]	Maksimum çamaşır yükü	Program açıklaması (Çamaşır türü ve kirlilik seviyesi)
Outdoor 30°C 40 °C - Soğuk	1200 dev/dk (1200- 400)	2,5 kg **2)** 1 kg **3)**	ⓘ Yumuşatıcı kullanmayın ve deterjan gözünde yumuşatıcı kalıntısı olmadığından emin olun. Dışarıda giyilen giysiler, teknik, spor giysiler, su geçirmez ve nefes alan ceketleri, çıkarılabilir muflon ya da iç yalıtımlı rüzgarlıklar. Tavsiye edilen çamaşır yükü 2,5 kg'dır. Bu program, su geçirmezliği koruma amacıyla da kullanılabilir, özellikle su geçirmez kaplamaya sahip kıyafetler için tasarlanmıştır. Su geçirmezliği koruma işlemini uygulamak için aşağıdaki şekilde ilerleyin: • Deterjanı, gözüne dökün. • Özel bir su geçirmezliği koruma maddesini, yumuşatıcı gözüne Manual dökün. • Çamaşır yükünü 1 kg'a kadar azaltın. ⓘ Su geçirmezliği koruma maddesinin daha iyi etki etmesi için Outdoor kurutma programını ayarlayarak giysileri kurutma makinesinde kurutun (varsa ve giysi bakım etiketi makinede kurutmaya izin veriyorsa).
Hijyen 60°C	1400 dev/dk (1400 - 400)	10 kg	**Beyaz pamuklu çamaşırlar.** Buhar ile birleştirilen bu yüksek performanslı yıkama programı, bakteri ve virüsleri %99,99 oranında yok eder **4)** yıkama aşamasında 60 °C'nin üzerinde tutulan sıcaklık ve buhar kullanılarak kumaş üzerinde gerçekleştirilen ek uygulamayla birlikte gelişmiş bir durulama aşaması sayesinde deterjan ve mikroorganizma kalıntıları uygun bir şekilde giderilir. Bu program aynı zamanda polenlerin/alerjen maddelerin uygun bir şekilde giderilmesini sağlar.

Program Varsayılan sıcaklık Sıcaklık aralığı	Referans sıkma hızı Sıkma hızı aralığı [dev/dk]	Maksimum çamaşır yükü	Program açıklaması (Çamaşır türü ve kirlilik seviyesi)
Eco 40-60 40 °C **5)**	1400 dev/dk (1400- 400)	10 kg	Beyaz pamuklu ve solmayan renkli pamuklu. Normal kirli çamaşırlar. Enerji tüketimi düşer ve yıkama programı süresi artar, bu sayede iyi yıkama sonuçları elde edilir.

1) Bu program sırasında tambur hassas bir yıkama sağlamak için yavaşça döner. Tambur hiç dönmüyor veya düzgün dönmüyor gibi görünebilir, ancak ilgili programda bu durum normaldir.

2) Yıkama programı.

3) Yıkama programı ve su geçirmezlik sağlama aşaması.

4) 2021'de Swissatest Testmaterialien AG tarafından gerçekleştirilen kurum dışı bir test ile Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa ve MS2 Backteriyofaj üzerindeki etkileri test edilmiştir (Test Raporu No. 202120117).

5) 2019/2023 sayılı AB Komisyon Yönetmeliği uyarınca 40ºC'de bu program, 40ºC veya 60ºC sıcaklıkta yıkanabilir olduğu belirtilen normal kirli pamuklu çamaşırları aynı program içinde birlikte temizleyebilir.

ⓘ

Çamaşırlarda ulaşılan sıcaklık, program süresi ve diğer veriler için lütfen 'Tüketim Değerleri' bölümüne bakın. Enerji tüketimi açısından en verimli programlar genellikle daha düşük sıcaklıklarda ve daha uzun süre çalışan programlardır.

Program seçenekleri uyumluluğu

Opsiyonlar	PROGRAM Pamuklu	Sentetik	Hassas	Yünlü	Hızlı 20 dk.	Durulama	Sıkma/Boşaltma	Kot	Spor Giyim	İpekli	Yorgan	Outdoor	Hijyen	Eco 40-60
AutoDose Deterjan	■	■	■		■			■	■			■	■	■
AutoDose Yumuşatıcı	■	■	■	■	■	■		■	■	■	■		■	■
Sıkma	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Sıkmasız	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Son Suda Bırakma	■	■	■	■		■		■	■			■	■	■
Sessiz	■	■	■					■						

Opsiyonlar	PROGRAM	Pamuklu	Sentetik	Hassas	Yünlü	Hızlı 20 dk.	Durulama	Sıkma/Boşaltma	Kot	Spor Giyim	İpekli	Yorgan	Outdoor	Hijyen	Eco 40-60
Ön Yıkama		■	■							■					
Leke Çıkarma 1)		■	■						■					■	
Ekstra Durulama		■	■	■			■		■	■			■	■	
Soft Plus		■	■	■					■			■		■	
Kolay Ütü		■	■						■						
Time Manager		■	■												
Başlangıç Erteleme		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Bu seçenek, 40 °C'den düşük sıcaklıkta mevcut değildir.

Yıkama programı için uygun deterjanlar

	Pamuklu	Sentetik	Hassas	Yünlü	Hızlı 20 dk.	Kot	Spor Giyim	İpekli	Yorgan	Outdoor	Hijyen	Eco 40-60
Evrensel toz 1)	▲	▲	--	--	--	--	--	--	--	--	▲	▲
Evrensel sıvı deterjan	▲	▲	--	--	▲	--	▲	--	--	--	▲	▲
Renkliler için sıvı deterjan	▲	▲	--	--	▲	--	▲	--	--	--	--	▲
Hassas yünlüler	--	--	▲	▲	--	▲	--	▲	▲	▲	--	--
Özel	--	--	▲	▲	--	▲	▲	▲	▲	▲	▲	--

1) 60 °C'den yüksek sıcaklıkta toz deterjan kullanılması önerilir.

▲ = Tavsiye Edilen | -- = Tavsiye Edilmez

10.2 Woolmark Wool Care - Mavi



Bu makinenin yünlü yıkama programı, bakım etiketinde verilen ve bu çamaşır makinesinin üreticisi tarafından belirtilen talimatlara uyulması şartıyla, «elde yıkama» etiketine sahip kıyafetlerin yıkanmasında kullanılması için The Woolmark Company tarafından onaylanmıştır.
M1512
The Woolmark sembolü birçok ülkede bir Belgelendirme işaretidir.

11. UYGULAMASI VE EK GİZLİ PROGRAMLAR

Uygulamamız, size oldukça çeşitli gizli programlar sunar. Akıllı cihazınız ile cihaz arasında bağlantı kurduktan sonra ihtiyaçlarınıza en uygun programlar seçilebilir hale gelir. Uygulamada her programla ilgili detaylı bir açıklama bulabilirsiniz.

Kazan Temizleme	Havlu	Bebek Hassas
Perde	Polar	Gömlek
Nevresim	Mikrofiber	Ağır İş Giyim

ⓘ

Program adları, kullanıcı ve pazar ihtiyaçlarına bağlı olarak önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

12. ᯤ Wİ-Fİ - BAĞLANTI KURULUMU

Bu bölümde akıllı cihazınızın Wi-Fi ağına ve mobil cihazlara nasıl bağlanacağı anlatılır.

Bu fonksiyon, mobil cihazlarınız üzerinden bildirimler almanızı ve cihazınızı kontrol etmenizi ve izlemenizi sağlar.

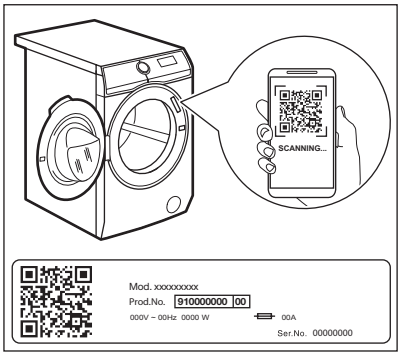
Fabrika ayarı olarak Wi-Fi özelliği kapalıdır.

Geniş yelpazedeki özellik ve hizmetlerden yararlanmak üzere cihazınızı bağlantıda tutmak için aşağıdaki adımları uygulayın:

- İnternet bağlantısı için evdeki kablosuz ağ etkin olmalıdır.
- Mobil cihazınız kablosuz ağa bağlı olmalıdır.

Wi-Fi modül parametreleri	
Frekans	Avrupa pazarına uygun aralık: 2,412 - 2,472 GHz
Protokol	IEEE 802.11b/g/n
Maksimum Güç	<20 dBm
Şifreleme	WPA, WPA2, WPA3

12.1 Bilgi etiketindeki QR kodu



QR kodu iki şekilde kullanılabilir:

- Uygulamamızı akıllı cihazınızdaki uygulama mağazasından indirmek için dahili kamera uygulamasıyla QR kodunu tarayın ve gerekli adımları izleyin.
- İşlemi kolaylaştırmak için akıllı cihazınızı, cihazla eşleştirme. Uygulamamızdaki dahili QR kodu tarayıcı ile QR kodu tarayın.

12.2 App kurulumu ve yapılandırması

ⓘ

App makinenizi mobil cihaz üzerinden kontrol etmenizi sağlar.
Cihaza mükemmel şekilde uyarlanmış çok sayıda program, kullanışlı özellikler ve ürün bilgileri içerir.
Uygulama sayesinde cihaz kontrol panelinden halihazırda mevcut olan programları seçebilir, ayrıca uygulamaya özel ek programların kilidini açabilirsiniz.
Ek programlar zaman içinde uygulamanın yeni sürümleriyle birlikte değişebilir.
Tamamıyla mobil cihazınızdan kişiselleştirilmiş çamaşır bakımı.

Cihaz ile uygulama arasında bağlantı kurarken mobil cihazınızla makinenin yakınında durun.

Mobil cihazınızın kablosuz ağa bağlı olduğundan emin olun.

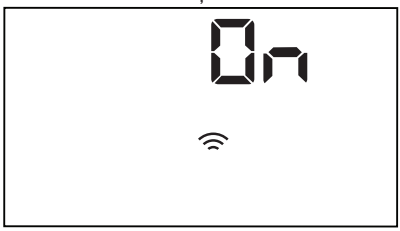
1. Akıllı cihazınızla App Store'a gidin veya QR kodunu tarayın (*"Bilgi etiketindeki QR kodu" paragrafına bakın*).
2. Uygulamamızı indirin ve yükleyin.
3. Cihazın Wi-Fi bağlantısını yaptığınızdan emin olun. Aksi durumda "Cihazın kablosuz bağlantısının yapılandırılması" bölümünü okuyun.
4. Uygulamayı başlatın. Ülkeyi ve dili seçtikten sonra e-postanızı ve parolanızı kullanıp giriş yapın. Hesabınız yoksa App bölümünde yer alan talimatları takip ederek yeni bir hesap oluşturun.
5. Cihazı kaydedip yapılandırmak için Uygulamadaki talimatları takip edin.

12.3 Çamaşır makinesi kablosuz bağlantının yapılandırılması

1. Makineyi çalıştırmak için birkaç saniye süreyle Açma/Kapama tuşuna basın. Kablosuz yapılandırmaya devam etmeden önce yaklaşık 10 saniye bekleyin.
2. Program düğmesini çevirerek bir program seçin.
3. Bir 'klik' sesi duyulana kadar ve düğmelerini birkaç saniye aynı anda basılı tutun. Düğmeleri serbest bırakın.

   Ekranda 5 saniye boyunca görünür ve göstergesi yanıp sönmeye başlar.

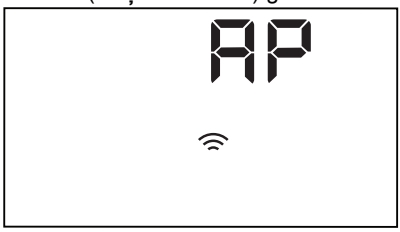
Kablosuz modül başlatılır.



ⓘ

Uygulamanızın bağlantı için hazır olduğundan emin olun.

4. Bir kaç saniye sonra gösterge ekranında (**Erişim Noktası**) görünür.



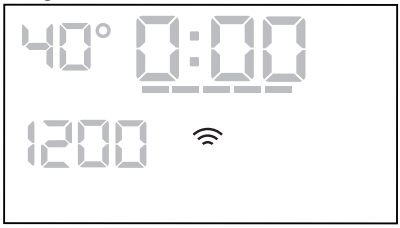
Erişim noktası yaklaşık 5 dakika açık olacaktır.

ⓘ

Cihaz aktif olduğu sürece, Wi-Fi devre dışı bırakılana veya kimlik bilgilerini sıfırlayana kadar kayıtlı kimlik bilgileriyle bağlantı kurmaya çalışır.

5. Akıllı cihazınızdaki uygulamayı yapılandırın ve cihazınızı Wi-Fi ağınıza bağlamak için talimatları takip edin.

6. Bağlantı yapılandırılırsa, program bilgi ekranı geldiğinde ekranda gösterge görünür.



Cihazı her açtığınızda, cihazın ağa otomatik olarak bağlanması birkaç saniye sürer. göstergesinin yanıp sönmesi durduğunda bağlantı hazırdır.

Kablosuz bağlantıyı kapatmak için bağlantı yapılandırıldıktan sonra ilk sesli sinyal duyulana kadar ve tuşlarını aynı anda birkaç saniye basılı tutun. Tuşları serbest bırakın. OFF , bir kaç saniye süreyle ekranda görünür.

Cihazı kapatıp açarsanız, kablosuz bağlantı otomatik olarak kapanır.

Kablosuz bağlantı bilgilerini kaldırmak için, ikinci sesli sinyal duyulana kadar ve düğmelerini aynı anda birkaç saniye basılı tutun: --- ekranda görünür.

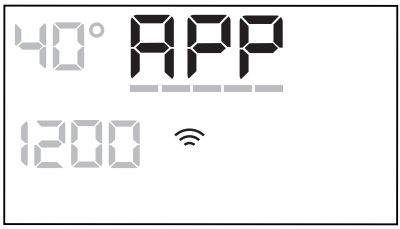
12.4 Uzaktan Başlatma

Uzaktan Başlatma modu bir programı uzaktan başlatmanızı sağlar.

Uzaktan Kontrol, programı başlatmak için Başlat/Beklet düğmesine bastığınızda otomatik olarak etkinleşir ancak programı uzaktan başlatmak da mümkündür.

Uygulama yüklendiğinde ve kablosuz bağlantı erişimi sağlandığında Uzaktan Kontrolü etkinleştirebilirsiniz:

1. Uzaktan başlat düğmesine basıldığında APP birkaç saniye boyunca ekranda belirir.



2. APP göstergesinin yanıp sönmesi durmadan önce Uzaktan Başlat özelliğini etkinleştirmek için Başlat/Beklet düğmesine dokunun.

Program özeti ekranında ve göstergeleri görünür ve kapak kilitlenir. Artık programı uzaktan başlatabilirsiniz.

APP göstergesi yanıp sönmeyi bıraktıktan sonra Başlat/Beklet düğmesine dokunulduğunda, Uzaktan Başlat etkin değildir, ancak ayarlanan program başlar.

Uzaktan Başlatma seçeneğini kaldırmak için Uzaktan başlat düğmesine basın ve Başlat/Beklet düğmesine basarak işlemi onaylayın.

Program düğmesindeki sıfırlama pozisyonu • , Uzaktan Başlatma fonksiyonunu devre dışı bırakır.

12.5 Havadan güncelleme

Uygulama, cihazınız için bir güncelleme önerebilir.

Güncelleme sadece uygulama üzerinden kabul edilir.

Bir program çalışıyorsa, Uygulama güncellemenin programın sonunda başlayacağını bildirir.

Güncelleme sırasında, cihaz ekranda UPd gösterir.

Güncelleme sırasında cihazı kapatmayın veya fişini çekmeyin.

Güncelleme sonunda, başarılı güncelleme hakkında herhangi bir bildirimde bulunmadan cihaz tekrar kullanılabilir.

Bir hata oluşursa, cihaz, ekranda Err gösterir: Normal kullanıma geri dönmek için herhangi bir düğmeye basın veya düğmeyi çevirin.

12.6 Wi-Fi Her Zaman Açık

Wi-Fi Always On (Wi-Fi Her Zaman Açık) işlevi Uygulamada mevcuttur.

Bu fonksiyon, cihaz kapalı olsa bile cihazın ağ bağlantısının devam etmesini sağlar.

göstergesi aralıklı olarak yanıp söner (1 saniye açık, 5 saniye kapalı).

Açma/Kapama tuşuna basarak veya uygulamayı kullanarak cihaz açılabilir.

ⓘ

Wi-Fi Always On fonksiyonu enerji tüketiminizi etkileyebilir.

13. GÜNLÜK KULLANIM

⚠ **UYARI!**

Güvenlik bölümlerine bakın.

13.1 Cihazın etkinleştirilmesi

1. Fişi prize takın.
2. Musluğu açın.
3. Makineyi çalıştırmak için birkaç saniye süreyle Açma/Kapama tuşuna basın.

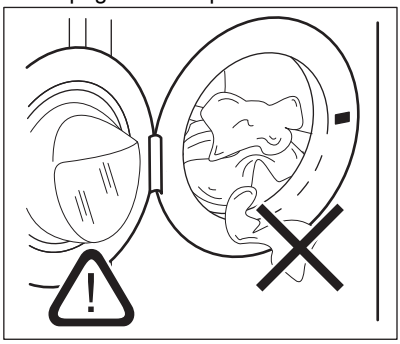
Kısa bir ton sesi duyulur.

13.2 Çamaşırları yerleştirme

1. Cihaz kapağını açın.
2. Cepleri boşaltın ve çamaşırları cihaza koymadan önce açın.
3. Çamaşırları tambura tek tek yerleştirin.

Tambura çok fazla çamaşır koymayın.

4. Kapağı sıkıca kapatın.



⚠ **DİKKAT!**

Su sızıntısını ve kıyafetlere zarar gelmesini önlemek için kapak ve kapak fitili arasına çamaşır sıkışmadığından emin olun.

ⓘ

Çok kirli çamaşırlar, yağ lekeleri çamaşır makinesinin kauçuk parçalarının zarar görmesine neden olur.

13.3 Bir programın ayarlanması

ⓘ

Otomatik deterjan veya kumaş yumuşatıcı dozajını değiştirmek istiyorsanız, herhangi bir program ayarına devam etmeden önce AutoDose yapılandırma modunu girin. Yapılandırma modu geçici ayarları iptal edebilir. "AutoDose Teknolojisi (Otomatik dozlama)" bölümünde "AutoDose yapılandırma modu" paragrafına bakınız.

1. Program düğmesini istenilen yıkama programını seçmek için çevirin.

Başlat/Beklet ▷‖ düğmesinin göstergesi yanıp söner.
Ekranda program süresi gösterilir.

2. Sıcaklığı ve/veya sıkma hızını değiştirmek için ilgili düğmelere dokunun.

3. İstenirse, ilgili düğmelere dokunarak bir veya daha fazla seçenek ayarlanabilir. İlgili göstergeler, ekranda yanar ve yapılan değişikliğe göre bilgi verir.

ⓘ

Seçimin **mümkün olmadığı** durumlarda sesli bir ikaz duyulur ve ekranda – – – gösterilir.

13.4 Bir programın başlatılması

ⓘ

Deterjan gözünün sıkıca kapalı olduğundan emin olun, aksi takdirde program başlamaz.

1. Programı başlatmak için Başlat/Beklet ▷‖ düğmesine dokunun. Tuş göstergesi kapalı durumda ve yanıp sönmüyor ise programı başlatmak mümkün değildir (örn. program düğmesi yanlış konumda ise).

İlgili gösterge, yanıp sönmeyi durdurur ve sürekli yanar.

2. Program başlar, kapak kilitlenir. Programı durdurmanın ve giysi eklemenin hala mümkün olduğunu belirtmek üzere gösterge ekranında ⊸▯ göstergesi görünür ve 👕 sembolü belirir.

ⓘ

Cihaz su almadan önce, tahliye pompası kısa bir süreliğine çalışabilir.

13.5 Başlangıç erteleme seçeneği ile bir programın başlatılması

1. Ekranda istenilen gecikme süresi belirene kadar Başlangıç Erteleme tuşuna üst üste dokunun.
2. Başlat/Beklet ▷‖ tuşuna dokunun. Cihaz kapağı kilitlenir ve başlangıç erteleme için geri sayımı başlatır. Gösterge ekranında ⊸▯ göstergesi gösterilir.

Geri sayım tamamlandığında program otomatik olarak çalışmaya başlar.

Geri sayım başladıktan sonra başlangıç ertelemeyi iptal etme

Başlangıç ertelemeyi iptal etmek için:

1. Makineyi durdurmak için Başlat/Beklet ▷‖ tuşuna dokunun. İlgili gösterge yanıp söner.
2. Ekranda ▯ ögesi görünene kadar Başlangıç Erteleme tuşuna dokunun.
3. Programı hemen başlatmak için Başlat/Beklet ▷‖ tuşuna tekrar dokunun.

Geri sayım başladıktan sonra erteleme süresini değiştirme

Erteleme süresini değiştirmek için:

1. Makineyi durdurmak için Başlat/Beklet ▷‖ tuşuna dokunun. İlgili gösterge yanıp söner.
2. Ekranda istenilen gecikme süresi belirene kadar Başlangıç Erteleme tuşuna üst üste dokunun.
3. Yeni geri sayımı başlatmak için Başlat/Beklet ▷‖ tuşuna tekrar dokunun.

13.6 SensiCare System yük algılama

ⓘ

Ekrandaki varsayılan program süresi **orta/ortadan fazla çamaşır yüküne göre baz alınmıştır**.

Başlat/Beklet ▷‖ düğmesine dokunulduktan sonra, maksimum yük kapasitesi göstergesi söner, SensiCare System çamaşır yükü algılama sistemi devreye girer:

1. Makine ilk 30 saniye içinde çamaşırların ağırlığını tespit eder. Time Manager özelliğinin mevcut olduğu programlarda, bu aşamada **kg** göstergesi yanıp söner ve zaman sayılarının altındaki Time Manager çubukları ---- basit bir animasyon oynatır. Tambur yükü algılama ritmiyle döner.
2. Program süresi yük tespitine göre güncellenir. Daha sonrasında süre sabit kalabilir, artabilir ya da azalabilir. 30

saniye sonra, makine suyu almaya başlar.

Yük algılamanın sonunda, **tamburun aşırı yüklenmesi durumunda** , gösterge ekranında **MAX** yanıp söner: bu durumda 30 saniye boyunca cihazı duraklatmak ve çamaşırları çıkarmak mümkündür.

Fazla çamaşırı çıkardıktan sonra, programı tekrar çalıştırmak için Başlat/Beklet ▷‖ tuşuna basın. SensiCare yük tespit sistemi üç defaya kadar tekrarlanabilir (bkz. nokta 1).

Önemli! Eğer çamaşır miktarı azaltılmazsa, yıkama programı aşırı yüke rağmen başlar. Bu durumda, en iyi yıkama sonuçlarının garanti edilmesi mümkün olmayacaktır.

ⓘ

Program başladıktan 20 dakika sonra çamaşırların su emme kapasitesine göre cinsi de algılanır ve buna bağlı olarak süre tekrar güncellenebilir.

ⓘ

SensiCare yük tespit sistemi, yalnızca yıkama aşaması içeren programlarla ve Time Manager tuşu kullanılarak program süresi kısaltılmadıysa devreye girer.

ⓘ

SensiCare; Yünlü, Durulama, Sıkma gibi bazı programlarda ve kısa programlarda devreye girmez.

13.7 Bir programı kesintiye uğratma ve seçeneği değiştirme

Program devam ederken, **sadece bazı** seçenekleri değiştirebilirsiniz:

1. ▷‖ tuşuna dokunun.

İlgili gösterge yanıp söner.

2. Seçenekleri değiştirin. Ekranda verilen bilgi buna göre değişir.
3. ▷‖ düğmesine tekrar dokunun.

Yıkama programı devam eder.

13.8 Çalışan bir programı iptal etme

1. Programı iptal etmek ve makineyi devre dışı bırakmak için Açma/Kapama tuşuna basın.
2. Makineyi tekrar çalıştırmak için Açma/Kapama tuşuna basın.

Şimdi yeni bir yıkama programı ayarlayabilirsiniz.

ⓘ

SensiCare aşaması gerçekleştirilmişse ve su doldurma işlemi başlatılmışsa, **SensiCare aşaması yinelenmeden** yeni bir program başlar. İsrafı önlemek için su ve deterjan boşaltılmaz. Ekranda yeni program başlatıldıktan sonra, yaklaşık 20 dakika maksimum program süresi gösterilir ve ardından süre güncellenir.

Alternatif iptal etme yöntemi mevcuttur:
1. Program seçme düğmesini "Sıfırlama" konumuna • çevirin.
2. 1 saniye bekleyin. Ekranda ⁻⁻⁻ görüntülenir.

Şimdi yeni bir yıkama programı ayarlayabilirsiniz.

13.9 Kapağın açılması - Çamaşır ekleme

ⓘ

Tamburdaki su sıcaklığı ve seviyesi çok yüksekse ve/veya tambur dönmeye devam ediyorsa kapağı açmamalısınız.

Bir program veya gecikmeli başlatma çalışırken, cihaz kapağı kilitlenir. Ekranda göstergesi gösterilir.

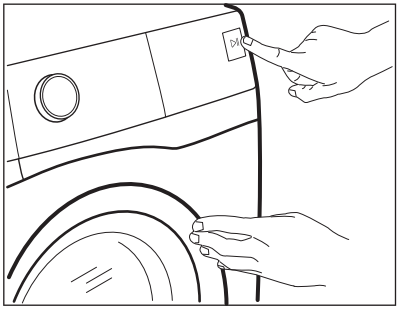
Giysi eklemek veya çıkarmak için:

1. Başlat/Beklet ▷‖ tuşuna dokunun.

Gösterge ekranında ilgili kapak kilidi göstergesi söner.

2. Cihaz kapağını açın. Gerekirse, çamaşır ekleyin veya çıkarın. Kapağı kapatın ve Başlat/Beklet ▷‖ tuşuna dokunun.

Program veya gecikmeli başlatma devam eder.



13.10 Program sonu

- Cihaz otomatik olarak durur.
- Sesli ikazlar verilir (etkin ise).
- Ekranda 0:00 görünür.
- Başlat/Beklet ▷‖ tuşunun göstergesi söner. Kapak kilitli göstergesi söner ve kapak kilidi açılır.
- Cihazı devre dışı bırakmak için birkaç saniye süreyle tuşuna Açma/Kapama basın.

ⓘ

Programın sona ermesinden bir süre sonra, enerji tasarrufu fonksiyonu otomatik olarak cihazı devre dışı bırakır.

1. Çamaşırı cihazdan çıkarın.
2. Tamburun tamamen boş kaldığından emin olun.
3. Küf ve koku oluşumunu önlemek için kapağı ve deterjan gözünü hafif açık halde tutun.

13.11 Program sonunda suyun dışarı tahliye edilmesi

Son durulamadan sonra suyun boşaltılmadığı bir program veya bir seçenek seçtiyseniz, program tamamlanır ama:

- Süre göstergesi alanında 0:00 belirir ve gösterge ekranında kapak kilitli sembolü gösterilir.
- Tambur, çamaşırların kırışmasını önlemek için düzenli olarak dönmeye devam eder.
- Kapak kilitli kalır.
- Kapıyı açmak için suyu tahliye etmelisiniz:

1. Gerekirse, makine tarafından önerilen sıkma hızını düşürmek için Sıkma tuşuna dokunun.
2. Başlat/Beklet ▷‖ düğmesine basın:
   - Su boşaltmasız durulama ▭ ayarladıysanız, makine suyu tahliye eder ve sıkma işlemini gerçekleştirir.
   - Eğer Sessiz 🔇 ayarladıysanız, makine sadece suyu tahliye eder

Seçenek göstergesi Su boşaltmasız durulama ▭ ve Sessiz 🔇 kaybolur.

3. Program tamamlandığında ve kapak kilitli göstergesi söndüğünde, kapağı açabilirsiniz.
4. Makineyi devre dışı bırakmak için birkaç saniye süreyle Açma/Kapama tuşuna basın.

13.12 Bekleme fonksiyonu

Bekleme fonksiyonu, enerji tüketimini azaltmak için şu durumlarda makineyi otomatik olarak devre dışı bırakır:

- Herhangi bir program çalışmıyorken makineyi 5 dakika kullanmadığınızda. Makineyi tekrar çalıştırmak için Açma/Kapama tuşuna basın.
- Program sona erdikten 5 dakika sonra devreye girer.
  Makineyi tekrar çalıştırmak için Açma/Kapama tuşuna basın. Şimdi yeni bir döngü ayarlayabilirsiniz.

Düğme "Sıfırlama" konumuna • çevrilirse, makine 30 saniye içerisinde otomatik olarak kapanır.

ⓘ

Kazandaki su boşaltılmadan sonlanan bir program veya fonksiyon seçilirse, Bekleme fonksiyonu suyu boşaltmanız gerektiğini hatırlatmak için **makineyi kapatmaz**.

ⓘ

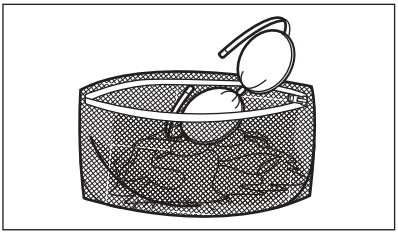
Uzaktan kumanda bekleme seçeneğinin devreye girmesini önler, fakat 15 dakika sonra cihaz Ağ Bekleme Moduna girer ve ekranda yalnızca ⏻ göstergesi görünür.

14. İPUÇLARI VE YARARLI BİLGİLER

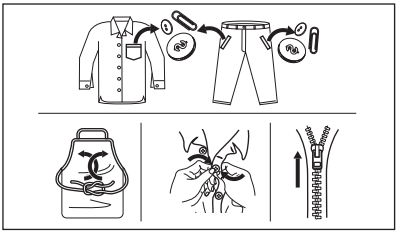
⚠ UYARI!
Güvenlik bölümlerine bakın.

14.1 Çamaşır yükü

- Çamaşırları ayırın: beyaz, renkli, sentetik, hassas ve yünlü.
- Çamaşır bakım etiketlerinde yazan yıkama talimatlarına uyun.
- Beyaz ve renkli çamaşırları birlikte yıkamayın.
- Bazı renkli ürünler ilk yıkamada renk salabilir. Bu ürünleri ilk birkaç seferinde ayrı yıkamanızı öneririz.
- Çok katlı kumaşların, yünlülerin ve üzerlerinde baskılı resim bulunan çamaşırların içlerini dışa çevirin.
- İnatçı lekelere ön işlem uygulayın.
- Özel bir deterjanla inatçı lekeleri çıkarın.
- Perdeleri yıkarken dikkatli olun. Kancalarını çıkarın ya da perdeleri bir yıkama torbasına veya yastık kılıfının içine koyun.
- Çok az çamaşır yüklenmesi sıkma aşamasında aşırı titreşime neden olarak denge sorunlarının yaşanmasına yol açabilir. Bu durumla karşılaştığınızda:
  a. Programı durdurun ve kapağı açın ("Günlük Kullanım" bölümüne bakın);
  b. çamaşırları elinizle tamburun içinde dağıtın bu sayede çamaşırlar kazanın içine eşit bir şekilde yerleşir;
  c. ve Başlat/Beklet düğmesine basın. Sıkma aşaması devam eder.
- Yastık kılıflarını, fermuarları, kancaları ve çıtçıtları kapatın. Kayışları, kordonları, ayakkabı bağcıklarını, kurdeleleri ve diğer gevşek ögeleri bağlayın.
- Kenarları dikilmemiş ya da kesik olan çamaşırlar yıkamayın. Küçük ve/veya narin çamaşırları (ör: telli sütyenler, kemerler, taytlar, ayakkabı bağcığı, kurdeleler, vb.) yıkamak için çamaşır filesi kullanın.



- Cepleri boşaltın ve katlanmış çamaşırları açın.



14.2 İnatçı lekeler

Bazı lekeler için su ve deterjan yeterli olmaz.

Çamaşırları makineye koymadan önce bu lekelere önceden işlem uygulamanızı tavsiye ederiz.

Özel leke çıkarıcılar kullanılabilir. Kumaş ve leke türüne uygun özel leke çıkarıcıyı kullanın.

14.3 Deterjan tipi ve miktarı

Deterjan seçimi ve doğru miktarlarda kullanılması sadece yıkama performansınızı etkilemez, aynı zamanda israfı önlemeye ve çevreyi korumaya da yardımcı olur:

- Sadece özel olarak çamaşır makineleri için üretilmiş deterjanları ve diğer maddeleri kullanın. Öncelikle, aşağıdaki genel kuralları izleyin:
  – hassas kumaşlar hariç her türlü kumaş için toz deterjanlar. Beyazlar için çamaşır suyu ve çamaşır yumuşatıcı içeren toz deterjanları tercih edin,
  – tüm çamaşır tiplerinde tercihen düşük sıcaklıkta yıkama programları için (maks. 60 °C) veya sadece yünlüler için sıvı deterjanlar.

- Deterjan seçimi ve miktarı aşağıdakilere bağlı olacaktır: kumaş türü (hassas yapıdakiler, yünlüler, pamuklular, vb.), giysilerin rengi, yükün boyutu, kirlilik derecesi, yıkama sıcaklığı ve kullanılan suyun sertliği.
- Belirtilen maksimum seviyeyi (**MAX**) geçmeyecek şekilde deterjan ve diğer maddelerin paketlerinin arkasındaki talimatları takip edin.
- Farklı tipte deterjanları karıştırmayın.
- Aşağıdaki hallerde daha az deterjan kullanın:
  - az miktarda çamaşır yıkıyorsanız.
  - çamaşırlar hafif kirli ise.
  - yıkama sırasında ciddi miktarda köpük vardır.
- Deterjan tabletleri veya kapsüllerini kullanırken, bunları deterjan gözüne değil daima tamburun içine koyun.

Yetersiz deterjan şunlara neden olabilir:
- yetersiz yıkama sonuçları,
- yıkama yükü grileşmekte,
- yağlı giysiler,
- cihazda küflenme.

Aşırı deterjan şunlara neden olabilir:
- köpüklenme,
- daha düşük yıkama etkisi,
- yetersiz durulama,
- çevreye çok daha büyük bir olumsuz etki.

14.4 Ekolojik ipuçları

Su, enerji tasarrufu ve çevrenin korunmasına yardımcı olmak için şu ipuçlarını uygulamanızı öneririz:

- **Normal kirli çamaşırlar**, deterjandan, sudan ve zamandan tasarruf için **ön yıkama yapmadan** yıkanabilirler (böylece çevre de korunmuş olur).
- Cihazın her program için belirtilen azami **kapasiteye yüklenmesi enerji ve su tüketimini azaltmaya yardımcı olur**.
- Yeterli ön işlem ile lekeler ve sınırlı kirler çıkarılabilir; böylece çamaşırlar daha düşük bir sıcaklıkta yıkanabilir.
- Doğru miktarda deterjan kullanmak için, deterjan üreticisi tarafından önerilen miktara bakın ve şebekenizdeki su sertliğini kontrol edin. Bkz. "Su sertliği".
- Çamaşırınızı **kurutma makinesinde kurutmadan önce**, seçilen yıkama programı için **mümkün olan azami sıkma hızını** ayarlayın. Bu işlem kurutma sırasında enerji tasarrufu sağlar!

14.5 Su sertliği

Bulunduğunuz bölgede su sertliği yüksek veya orta seviyedeyse, çamaşır makinelerine özel su yumuşatıcıları kullanmanızı tavsiye ederiz. Su sertliğinin yumuşak olduğu bölgelerde su yumuşatıcı kullanılması gerekli değildir.

Bulunduğunuz bölgedeki su sertliği hakkında bilgi almak üzere yerel su idarenizle iletişime geçin.

Doğru miktarda su yumuşatıcı kullanın. Ürünün ambalajında yazan talimatlara uyun.

15. BAKIM VE TEMİZLİK

⚠ UYARI!
Güvenlik bölümlerine bakın.

15.1 Periyodik temizleme takvimi

Periyodik temizleme cihazınızın ömrünü uzatmaya yardımcı olur.

Her programdan sonra, hava sirkülasyonunu sağlamak ve cihazın içindeki nemi kurutmak için kapağı ve deterjan gözünü hafif açık tutun: Bu önlem küf ve kokuları önleyecektir.

Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa: su musluğunu kapatın ve cihazın fişini çekin.

Periyodik temizlik takvim göstergesi:

Kireç Çözme	Yılda iki kez
Bakım yıkaması	Ayda bir kez
Kapak contasını temizleme	İki ayda bir
Kazan temizleme	İki ayda bir

Deterjan gözünü ve Auto-Dose haznelerini temizleyin	Yılda iki kez
Tahliye pompası filtresini temizleyin	Yılda iki kez
Giriş hortumu ve valf filtresini temizleyin	Yılda iki kez

Aşağıdaki paragraflarda her bir parçayı nasıl temizleyeceğiniz açıklanmaktadır.

15.2 Yabancı nesnelerin çıkartılması

ⓘ

Programı çalıştırmadan önce ceplerin boş olduğundan ve tüm gevşek elemanların bağlandığından emin olun. Bkz. "İpuçları ve öneriler" bölümünde "Çamaşır yükü" kısmı.

Kapak contasında, filtrelerde ve tamburda fark ettiğiniz yabancı cisimleri (metal klips, düğmeler, madeni paralar vb.) çıkarın. "Çift kenar ağızlı kapak contası", "Tamburun temizlenmesi", "Tahliye pompasının temizlenmesi" ve "Giriş hortumunun ve valf filtresinin temizlenmesi" paragraflarına bakın. Gerekirse, lütfen Yetkili Servis Merkezi ile irtibata geçin.

15.3 Dış tarafını temizleme

Cihazı sadece hafif sabun ve ılık su ile temizleyin. Tüm yüzeyi kurulayın. Bulaşık süngeri veya herhangi bir kazıyıcı materyal kullanmayın.

⚠ **DİKKAT!**

Alkol, solvent ya da kimyasal ürünler kullanmayın.

⚠ **DİKKAT!**

Metal yüzeyleri klor bazlı deterjan ile temizlemeyin.

15.4 Kireç Çözme

ⓘ

Bulunduğunuz bölgede su sertliği yüksek veya orta seviyedeyse çamaşır makineleri için bir kireç çözücü ürün kullanmanızı tavsiye ederiz.

Kireç kalıntısı olup olmadığını kontrol etmek için tamburu ve körük lastiği kıvrımlarının içini düzenli olarak kontrol edin.

Normal deterjanlarda su yumuşatıcı katkı maddeleri bulunmaktadır, ancak bu katkılar yetersiz kalabilir. Düzenli olarak makinenizi boş olarak uygun kireç çözücü maddelerle temizlemenizi öneririz.

ⓘ

Temizleyici ürünün ambalajında yazan talimatlara mutlaka uyun.

15.5 Bakım yıkaması

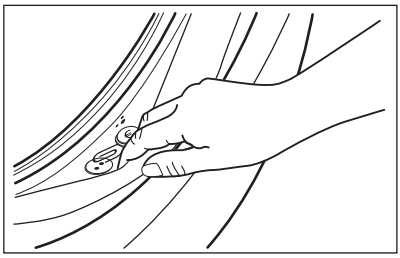
Düşük sıcaklık programlarının sık ve uzun kullanımı deterjan birikimine, tüy kalıntılarına, tambur ve tüpün içinde bakteri oluşumuna neden olabilir. Bu, genellikle kötü kokulara ve küfe neden olur. Bu kalıntıları gidermek ve cihazınızın iç parçalarını temizlemek için düzenli olarak koruyucu yıkamayı çalıştırın (ayda en az 1 kere).

ⓘ

"Tambur temizleme" bölümüne bakın.

15.6 Çift kenar ağızlı kapak contası

Bu cihaz, giysilerden dökülen hafif tüylü liflerin su ile tahliye edilmesini sağlayan **kendi kendini temizleyen bir tahliye sistemi** ile tasarlanmıştır. Contayı düzenli olarak kontrol edin. Bozuk paralar, düğmeler ve diğer küçük eşyalar, program bittiğinde geri alınabilir.



Eğer gerekirse, conta yüzeyini çizmeden amonyak krem temizleyici kullanarak temizleyin.

ⓘ

Ürünün ambalajında yazan talimatlara daima uyun.

Kapak contasının arasına sıkışan herhangi bir nesne olup olmadığını kontrol edin ve varsa çıkarın.

Conta ve kapak arasında hiçbir çamaşır kalmadığından emin olun.

Program sona erdikten sonra kapak contasının arkasında kalan kiri veya suyu silmek için nemli bir bez kullanın.

15.7 Tambur temizleme

İstenmeyen birikintilerin oluşmasını önlemek için tamburu düzenli olarak kontrol edin.

Yıkama veya musluk suyu içerisindeki demir içeren yabancı maddelerin paslanmasından dolayı tambur içerisinde pas birikintileri oluşabilir

Tamburu, paslanmaz çelik için özel bir ürünle temizleyin.

ⓘ

Temizleyici ürünün ambalajında yazan talimatlara mutlaka uyun.
Tamburu asitli kireç çözücü ürünler, klor içeren aşındırıcı maddeler veya demir ya da çelik yünü ile temizlemeyin.

Mükemmel bir temizlik için:

1. Tüm çamaşırları tamburdan çıkarın.
2. Deterjan ve yumuşatıcı için AutoDose fonksiyonunu devre dışı bırakın.
3. Pamuklu programını en yüksek sıcaklık ile başlatın. Cihazınız Wi-Fi'ye bağlanabiliyorsa, özel program Kazan Temizleme, uygulama üzerinden indirilebilir.
4. Kalan her türlü atığı temizlemek için boş tambura manuel olarak az bir miktar toz deterjan veya makine temizleyici bir ürün koyun.

ⓘ

Zaman zaman, işlem sonunda ekranda simgesi çıkabilir: bu, "tambur temizleme" işlemine yönelik bir öneridir. Tambur temizleme işlemi tamamlandıktan sonra, simge kaybolur.

15.8 Deterjan gözünün ve AutoDose haznelerinin temizlenmesi

⚠ **DİKKAT!**

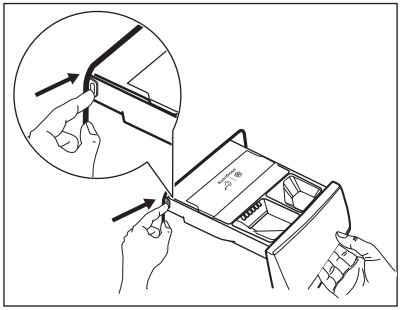
Deterjanın marka, konsantrasyon ve kıvamını değiştirirseniz, deterjan çekmecesinin temizlenmesi önerilir.

ⓘ

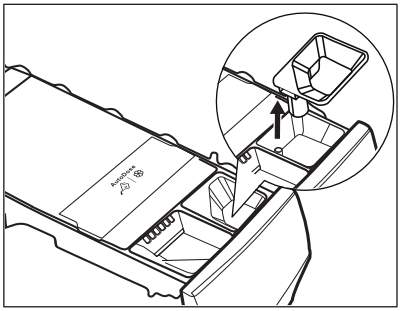
Temizleme işlemi öncesi tüm bölmelerin boş olduğundan emin olun.

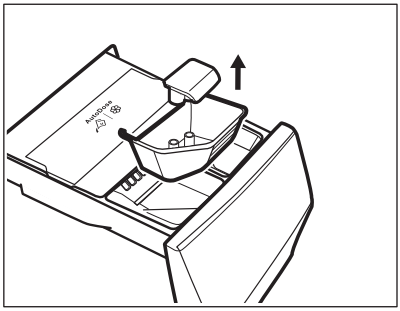
AutoDose haznelerinde kurumuş deterjan, pıhtılaşmış yumuşatıcı, deterjan gözünde küf oluşumu ve/veya pıhtılaşmış sıvı katkı maddelerinin birikmesini önlemek için **ara sıra aşağıdaki temizleme işlemini gerçekleştirin**:

1. Deterjan çekmecesini açın. Resimde gösterildiği gibi düğmeye basın ve deterjan gözünü çekin.

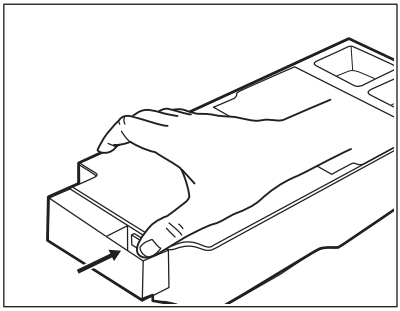


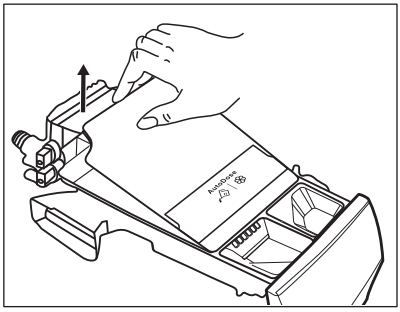
2. Yumuşatıcı ek parçasını ve takılıysa sıvı deterjan haznesini çıkarın.



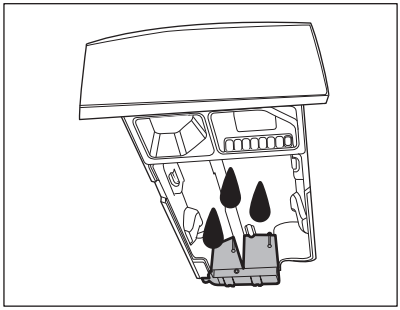


3. Arkadaki düğmeye resimde gösterildiği gibi basın ve çıkarmak için üst kapağı yukarı kaldırın.

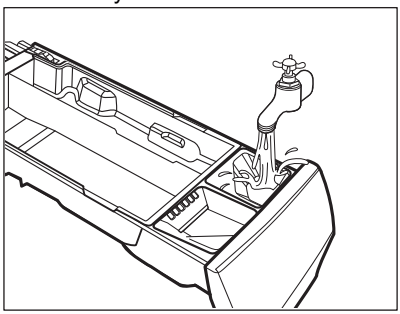




4. Deterjan kalıntılarını gidermek için veya haznelere yanlış katkı maddeleri koyarsanız, çekmeceyi bir hazneye veya uygun kaplara boşaltarak sıvıyı toplayın.



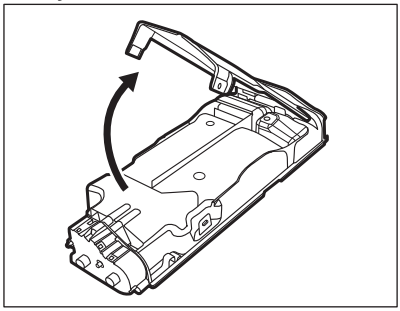
5. Çekmeceyi ve tüm ek parçalarını musluk suyu altında yıkayın veya nemli bir bezle temizleyin.



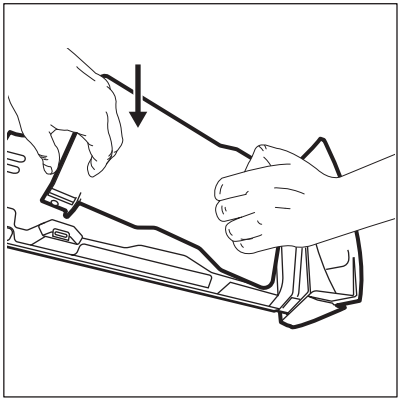
⚠ DİKKAT!

Sert fırça, ovma teli veya sert sünger kullanmayın. Çekmeceyi bulaşık makinesinde yıkamayın.

6. Çekmeceyi aşağı bakacak şekilde çevirin ve alt kapağı resimde gösterildiği gibi açın.

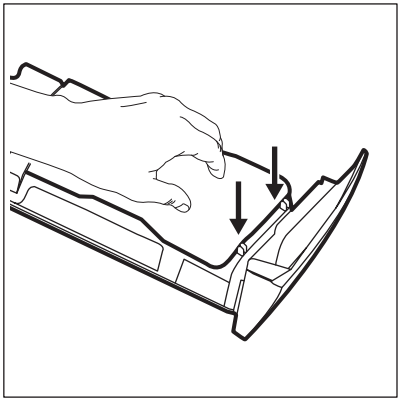


7. Kaptan tüm deterjan kalıntılarının temizlendiğinden emin olun. Sadece yumuşak ve nemli bez kullanın.
8. Alt kapağı, resimde gösterildiği gibi çekmece kancaları üzerindeki deliklerini hizalayarak yerine takın. "Klik" sesi gelene kadar kapatın.



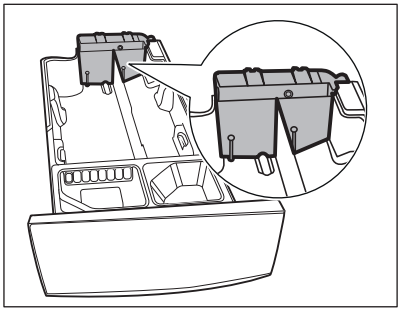
⚠ DİKKAT!

Resimde gösterildiği gibi alt kapağa basın. Düzgün bir şekilde kapandığından emin olun.



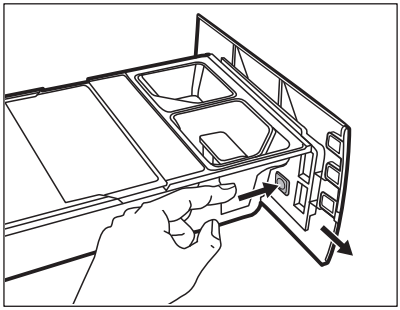
⚠ UYARI!

Deterjan çekmecesinin arkasında bulunan pompalar ya da sensörleri keskin veya metal fırçalarla ya da aletlerle temizlemeyin. Gerekirse, yalnızca yumuşak nemli bezler kullanın.

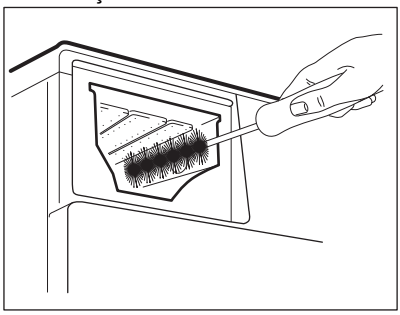


⚠ UYARI!

Bazı artıklar haznelerin arka kısmında kalmışsa, deterjan çekmecesini ılık suya batırın. Temizlemek için aletleri kullanmayın. Islatmadan önce, kırmızı düğmeye basarak kolu çıkarın ve resimde gösterildiği gibi kolu kaydırın.



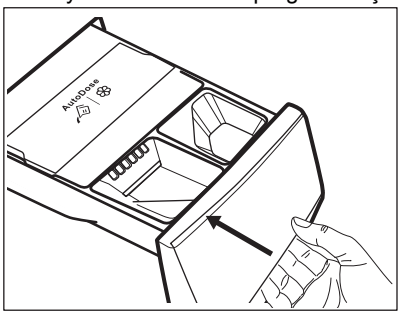
9. Çekmecenin üst ve alt kısmındaki tüm deterjan kalıntılarının çıktığından emin olun. Çekmeceyi temizlemek için küçük bir fırça kullanın.



10. Çekmeceyi aşağıdaki şekilde yerine takın:
    a. Demonte edilmişse kolu yerine takın.

b. Alt kapağı yerleştirin ve "klik" sesi gelene kadar basın.
c. Üst kapağı hazneler bölmesine yerleştirin ve "klik" sesi gelene kadar basın.
d. Manuel bölmeye bileşenleri takın.

11. Deterjan gözünü kılavuz raylarına yerleştirin ve "klik" sesi gelene kadar yavaşça kapatın. Tambura çamaşır koymadan durulama programını çalıştırın.



İşlevselliği yeniden sağlamak için hazneleri deterjan ve yumuşatıcı ile doldurun.

15.9 Tahliye pompasının temizlenmesi

Tahliye pompası filtresini düzenli olarak kontrol edin ve temiz olduğundan emin olun.

Pompayı şu durumlarda temizleyin:

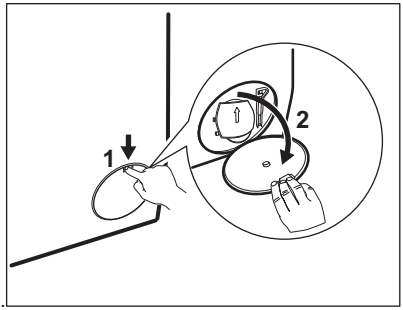
- Cihaz suyu tahliye etmiyor.
- Tambur dönmüyorsa.
- Cihaz, tahliye pompasının engellenmesi durumunda normal olmayan sesler çıkarır.
- Gösterge ekranında E21 alarm kodu çıkar

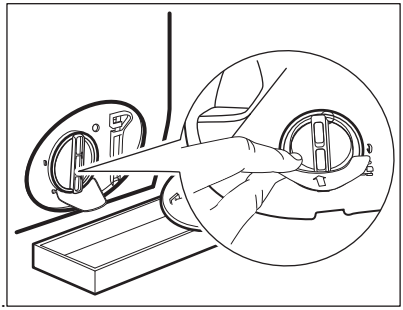
⚠ UYARI!

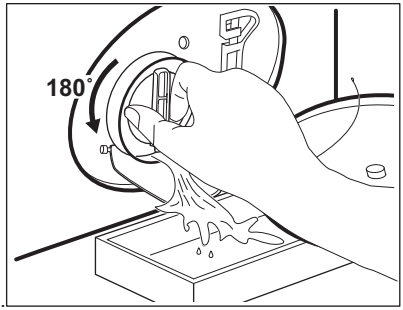
- Elektrik fişini prizden çekin.
- Cihaz çalışırken filtreyi çıkarmayın.
- Makine içerisindeki su sıcaksa tahliye pompasını temizlemeyin. Su soğuyana kadar bekleyin.
- Dışarı su akışı duruncaya kadar vanayı açıp, kapatarak Adım 3'ü birkaç kez tekrar edin.

Filtreyi çıkarırken dökülen suyu silmek için mutlaka yakınınızda bir bez bulundurun.

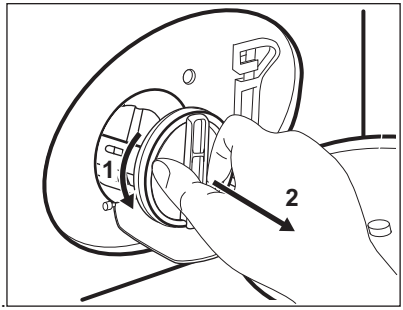
Pompayı temizlemek için aşağıdaki işlemleri yapın:

1.


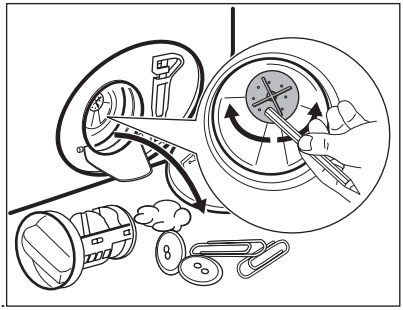
2.




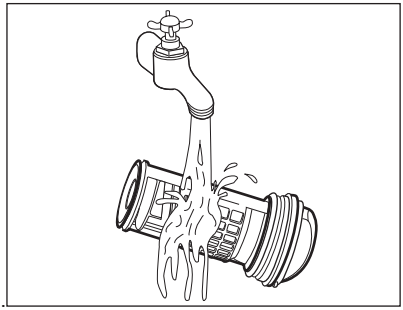
3.



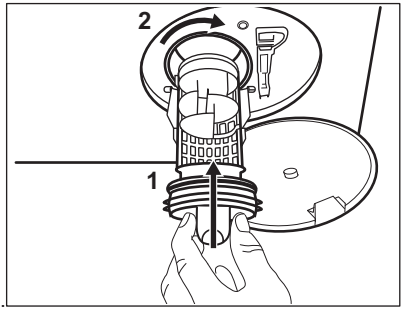
4.



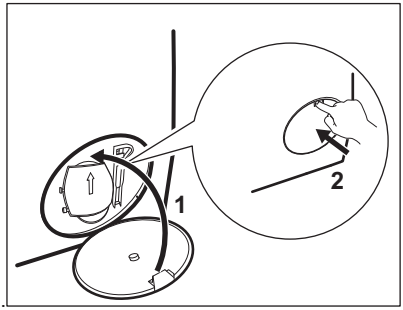
5.



6.



7.



8.

⚠ UYARI!

Pompa çarkının döndüğünden emin olun. Aksine bir durumun olması halinde, Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin. Sızıntıların önüne geçmek için filtreyi doğru şekilde sıktığınızdan emin olun.

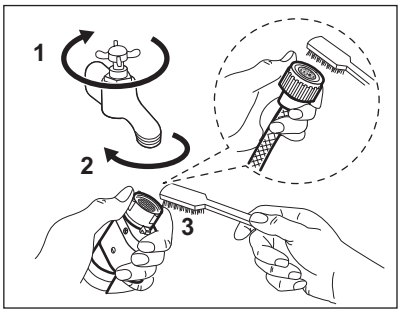
Acil boşaltma prosedürüyle su tahliyesi yaptığınızda, tahliye sistemini tekrar etkinleştirmeniz gerekir:

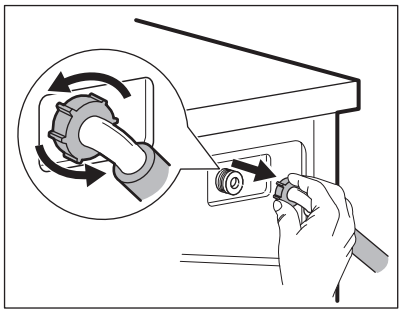
1. Deterjan gözünün ana yıkama bölmesine 2 litre su koyun.
2. Suyu tahliye etmek için programı başlatın.

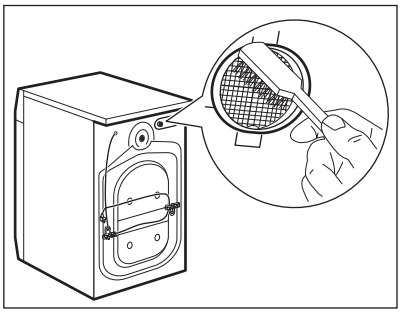
15.10 Giriş hortumunu ve valf filtresini temizleme

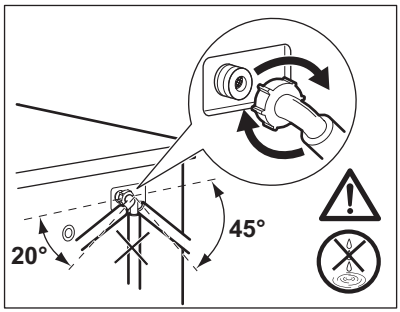
ⓘ

Zamanla biriken kalıntıları temizlemek için giriş hortumu ve valfinin filtrelerinin temizlenmesi önerilir.









15.11 Acil durum tahliyesi

Cihaz suyu boşaltamazsa, "Tahliye pompasını temizleme" paragrafında belirtilen prosedürü gerçekleştirin. Gerekirse pompayı temizleyin.

Acil boşaltma prosedürüyle su tahliyesi yaptığınızda, tahliye sistemini tekrar etkinleştirmeniz gerekir:

1. Deterjan gözünün ana yıkama bölmesine 2 litre su koyun.
2. Suyu tahliye etmek için programı başlatın.

15.12 Donmaya karşı önlemler

Cihaz sıcaklığın 0°C'nin altına düşebileceği bir alana kurulmuşsa, kalan suyu giriş hortumundan ve tahliye pompasından boşaltın.

1. Elektrik fişini prizden çekiniz.
2. Su musluğunu kapatın.
3. Giriş hortumunun iki ucunu bir kap içerisine koyun ve suyun hortumdan dışarı akmasına izin verin.
4. Tahliye pompasını boşaltın. Acil boşaltma prosedürüne başvurun.
5. Tahliye pompası boş olduğunda, giriş hortumunu tekrar takın.

⚠ **UYARI!**

Cihazı tekrar kullanmadan önce sıcaklığın 0°C'den fazla olduğundan emin olun.
Üretici düşük sıcaklıklardan kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir.

16. SORUN GİDERME

⚠ **UYARI!**

Güvenlik bölümlerine bakın.

16.1 Alarm Kodları ve Potansiyel arızalar

Cihaz çalışmaya başlamıyor veya çalışma esnasında duruyor. Önce sorun için bir çözüm bulmaya çalışın (tablolara başvurun).

⚠ **UYARI!**

Herhangi bir kontrol yapmadan önce, cihazı devre dışı bırakın.

Bazı sorunlarla, ekranda bir alarm kodu gösterilir ve Başlat/Beklet ▷II **düğmesi sürekli yanıp sönebilir:**

Alarm Kodları	Olası çözüm
E11 Cihaza düzgün bir şekilde su doldurulamıyor.	• Su musluğunun açık olduğundan emin olun. • Su giriş basıncının çok düşük olmadığından emin olun. Bu bilgiye ulaşmak için yerel su tedarikçinizi arayın. • Su musluğunun tıkalı olmadığından emin olun. • Giriş hortumunda bükülme veya hasar olmadığından emin olun. • Su giriş hortumunun bağlantısının doğru olduğundan emin olun. • Giriş hortumu filtresinin ve vana filtresinin tıkalı olmadığından emin olun. "Bakım ve temizlik" bölümüne bakın.
E21 Cihaz suyu tahliye etmiyor.	• Lavabo borusunun tıkalı olmadığından emin olun. • Tahliye hortumunda dolanma veya bükülme olmadığından emin olun. • Tahliye filtresinin tıkalı olmadığından emin olun. Gerekirse, filtreyi temizleyin. "Bakım ve temizlik" bölümüne bakın. • Tahliye hortumunun bağlantısının doğru olduğundan emin olun. • Tahliye aşaması olmayan bir program ayarladıysanız, tahliye programını ayarlayın. Tahliye programı program düğmesinde yoksa, Uygulama üzerinden ayarlanabilir. • Kazanda su bırakacak bir seçenek ayarladıysanız, tahliye programını ayarlayın.
E41 Cihazın kapağı açıktır veya doğru şekilde kapatılmamıştır.	• Kapağın düzgün bir şekilde kapatıldığından emin olun.
E91 Dahili arıza. Cihazın elektronik devreleri arasında bağlantı yoktur.	• Program düzgün tamamlanmadı veya cihaz çok erken durdu. Cihazı kapatıp yeniden açın. • Alarm kodu görünürse, Yetkili Servis Merkezi ile temasa geçin.
EA0 Cihazın tambur kapıları açıktır ya da doğru şekilde kapatılmamıştır.	• Tambur kapaklarının düzgün bir şekilde kapatıldığından emin olun.

EH 1: Güç kaynağının frekansı aralık dışında.

EH2: Besleme voltajı çok yüksek.

EH3: Besleme voltajı çok düşük.

EF3 Taşma emniyeti aygıtı çalışıyor.	• Cihazın bağlantısını kesin ve su musluğunu kapatın. Yetkili Servis Merkezini ile irtibata geçin.

Gösterge ekranında başka alarm kodları gösterilirse, cihazı devre dışı bırakın ve çalıştırın. Sorun devam ederse, Yetkili Servis Merkezi ile temasa geçin.

Bazı hatalar meydana gelmeyebilir. Bildirimde bulunmadan değiştirilebilir.

Makinede farklı bir sorun olması durumunda, olası çözümler için aşağıdaki tabloyu kontrol edin.

Potansiyel başarısızlıklar	Olası çözüm
Program başlamıyor.	• Elektrik fişinin prize takılı olduğundan emin olun. • Cihazın kapağının kapalı olduğundan emin olun. • Sigorta kutusundaki sigortaların doğru çalıştığından emin olun. • Başlat/Beklet ▷‖ tuşuna basıldığından emin olun. • Gecikmeli başlatma seçeneği ayarlanmışsa, ayarı iptal edin ya da geri sayımın bitmesini bekleyin. • Deterjan gözünün sıkı şekilde kapalı olduğundan emin olun. • Açık ise Çocuk Kilidi fonksiyonunu devre dışı bırakın. • Seçilen programın düğme konumunu kontrol edin.
Makine hemen suyla doluyor ve su hemen tahliye ediliyor.	• Tahliye hortumunun doğru konumda olduğundan emin olun. Hortum çok alçakta olabilir. "Montaj talimatları" bölümüne başvurun.
Sıkma aşaması çalışmıyor ya da yıkama işlemi normalden uzun sürüyor.	• Sıkma programını ayarlayın. Tahliye programı program düğmesinde yoksa, Uygulama üzerinden ayarlanabilir. • Tahliye filtresinin tıkalı olmadığından emin olun. Gerekirse, filtreyi temizleyin. "Bakım ve temizlik" bölümüne bakın. • Kazan içindeki çamaşırları manuel olarak ayarlayın ve sıkma aşamasını tekrar başlatın. Bu soruna denge sorunları neden olabilir.
Zeminde su var.	• Su hortumu bağlantılarının sıkı olduğundan ve su kaçağı olmadığından emin olun. • Su giriş hortumunda ve tahliye hortumunda hasar olmadığından emin olun. • Deterjanın ve miktarının doğru olduğundan emin olun.

Potansiyel başarısızlıklar	Olası çözüm
Cihazın kapağı açılmıyor.	• Kazanda su bırakacak bir yıkama programı seçilmediğinden emin olun. • Yıkama programının bittiğinden emin olun. • Tambur içerisinde su bulunuyorsa tahliye ya da sıkma programını seçin. Sıkma ve tahliye programları program düğmesinde yoksa, Uygulama üzerinden ayarlanabilirler. • Cihazın elektrik gücünü aldığından emin olun. • Bu sorunun nedeni bir cihaz arızası olabilir. Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin. • x özelliğinin etkinleştirilmediğinden emin olun. Devre dışı bırakın.
Gösterge ekranı kablosuz göstergesini göstermiyor.	• Kablosuz bağlantı sinyalini kontrol edin. • Kablosuz bağlantının açık olduğundan emin olun. "Wi-Fi - Bağlantı Kurulumu" bölümünde "Çamaşır makinesi kablosuz bağlantısının yapılandırılması" paragrafına başvurun. • Ev ağınızı ve yönlendiricinizi kontrol edin. • Yönlendiriciyi yeniden başlatın. • Kablosuz ağınızda başka problemler varsa kablosuz hizmet sağlayıcınız ile irtibata geçin.
Uygulama, cihaz ile bağlantı kuramıyor.	• Kablosuz bağlantı sinyalini kontrol edin. • Akıllı cihazınızın kablosuz ağa bağlı olup olmadığını kontrol edin. • Ev ağınızı ve yönlendiricinizi kontrol edin. • Yönlendiriciyi yeniden başlatın. • Kablosuz ağınızda başka sorunlar varsa kablosuz hizmet sağlayıcınız ile iletişime geçin. • Yeni bir yönlendirici kurulduğunda veya yönlendirici yapılandırması değiştirildiğinde cihazın, akıllı cihazınızın veya ikisinin de yapılandırılması gerekebilir.
Uygulama makine ile sık sık bağlantı kuramıyor.	• Kablosuz sinyalin cihaza ulaştığından emin olun. Yönlendiriciyi mümkün olduğu kadar cihazın yanına getirmeye çalışın veya bir kablosuz menzil genişletici satın almayı düşünebilirsiniz. • Kablosuz sinyalinin, mikrodalga tarafından kesilmediğinden emin olun. Mikrodalgayı kapatın. Aynı anda mikrodalgayı ve uzaktan kumandayı kullanmaktan kaçının.
Gösterge ekranında UPd görünüyor. Açma/Kapama düğmesi dışında tüm düğmeler devre dışıdır.	• Cihaz, mevcut güncellemeleri indiriyor. Güncelleme süreci tamamlanana kadar bekleyin. Cihazı güncelleme esnasında devre dışı bırakırsanız, yeniden etkinleştirdiğinizde güncellemeye devam eder.
Cihaz, normal olmayan ses ve titreşimler çıkarıyor.	• Cihaz seviyesinin doğru olduğundan emin olun. "Montaj talimatları" bölümüne başvurun. • Ambalajın ve / veya nakliye cıvatalarının çıkarıldığından emin olun. "Montaj talimatları" bölümüne başvurun. • Tambura daha fazla çamaşır ekleyin. Çamaşır yükü çok az olabilir.
Program çalışırken program süresi artıyor veya azalıyor.	• SensiCare System seçeneği çamaşır tipine ve çamaşır yükleme boyutuna göre program süresini ayarlayabilir. "Günlük Kullanım" bölümünde "SensiCare System yük algılama" kısmına bakın.

Potansiyel başarısızlıklar	Olası çözüm
Yıkama performansı tatmin edici değil.	• Deterjan miktarını artırın veya farklı bir deterjan kullanın. • İnatçı lekeleri çıkarmak için, çamaşırları yıkamadan önce özel ürünler uygulayın. • Doğru sıcaklığı ayarladığınızdan emin olun. • Çamaşır yükünü azaltın. • AutoDose haznelerini kullanırken, boş olmadıklarından emin olun. • AutoDose haznelerini kullanırken, önceden belirlenmiş deterjan/yumuşatıcı dozajını doğrulayın. "AutoDose Teknolojisi" bölümünde "Temel ayarlar" paragrafına bakın. • Farklı marka ve tipte deterjan, yumuşatıcı veya katkı maddeleri kullanmadan önce AutoDose tanklarını temizlediğinizden emin olun.
Yıkama programı esnasında tamburda çok fazla köpük var.	• Deterjan miktarını veya tek doz deterjan veya tablet sayısını azaltın. • AutoDose haznelerini kullanırken, önceden belirlenmiş deterjan/yumuşatıcı dozajını doğrulayın. "AutoDose Teknolojisi" bölümünde "Temel ayarlar" paragrafına bakın.
Deterjan/kumaş yumuşatıcı seviyesi, yıkamadan sonra Otomatik Doz haznelerinde düşmüyor.	• Bu normaldir: Hazneler oldukça büyüktür ve deterjan tüketimi o kadar belirgin olmayabilir.

Kontrol sonrasında, cihazı çalıştırın. Program, kesildiği noktadan itibaren devam eder. Sorun tekrarlanırsa, Yetkili Servis Merkezi ile iletişim kurun.

Servis merkezi için gerekli bilgiler, bilgi etiketinde bulunmaktadır.

17. TÜKETİM DEĞERLERİ

17.1 Açıklama

ⓘ

Cihazla birlikte verilen enerji etiketindeki QR kodu, cihazın performansıyla ilgili olarak EU EPREL veri tabanında tutulan bilgiler için bir web bağlantısı sunmaktadır. Enerji etiketini, kullanım kılavuzu ve bu cihazla verilen diğer tüm belgelerle birlikte referans olması açısından saklayın.
Aynı bilgileri **https://eprel.ec.europa.eu** adresinden ve cihazın bilgi etiketinde verilen model adını ve ürün numarasını kullanarak EPREL'de bulabilirsiniz. Bilgi etiketinin konumu için ‘Ürün açıklaması’ bölümüne bakın.

ⓘ

Değerler ve program süresi, farklı koşullara bağlı olarak (ör. oda sıcaklığı, su sıcaklığı ve basıncı, yük boyutu ve çamaşır türü, besleme voltajı) ve ayrıca bir programın varsayılan ayarını değiştirmeniz halinde değişebilir.

17.2 2019/2023 AB Komisyon Tüzüğü uyarınca

Eco 40-60 program	kg	kWsa	Litre	sa:dk	%	°C	dev/dk[1)]
Tam yük	10	0.860	69.0	3:50	53.00	34	1351
Yarım yük	5	0.465	55.0	2:55	53.00	27	1351
Çeyrek yük	2,5	0.305	40.0	2:35	54.00	25	1351

1) Maksimum sıkma hızı.

Farklı modlarda güç tüketimi

Kapalı (W)	Bekleme (W)	Gecikmeli başlatma (W)	Ağ tabanlı bekletme (W)
0.50	0.50	4.00	2.00[1)]

Kapalı/Bekleme moduna süre maksimum 15 dakikadır.

1) Wi-Fi bağlı fonksiyonun enerji tüketimi yılda yaklaşık 17,5 kWh'tir. Bu fonksiyonun bağlantısını kesmek için, lütfen 'Wi-fi - Bağlantı kurulumu' bölümüne bakın.

17.3 Sık kullanılan programlar

Program	kg	kWsa	Litre	sa:dk	%	°C	dev/dk
Pamuklu **1)** 90 °C	10	2.90	85.0	4:05	52.00	85	1400
Pamuklu 60 °C	10	1.80	80.0	3:40	52.00	55	1400
Pamuklu **2)** 20 °C	10	0.40	80.0	3:15	52.00	20	1400
Sentetik 40 °C	4	0.85	75.0	2:30	35.00	40	1200
Hassas **3)** 30 °C	2	0.35	60.0	1:25	35.00	30	1200
Yünlü 30 °C	1,5	0.30	70.0	1:05	30.00	30	1200

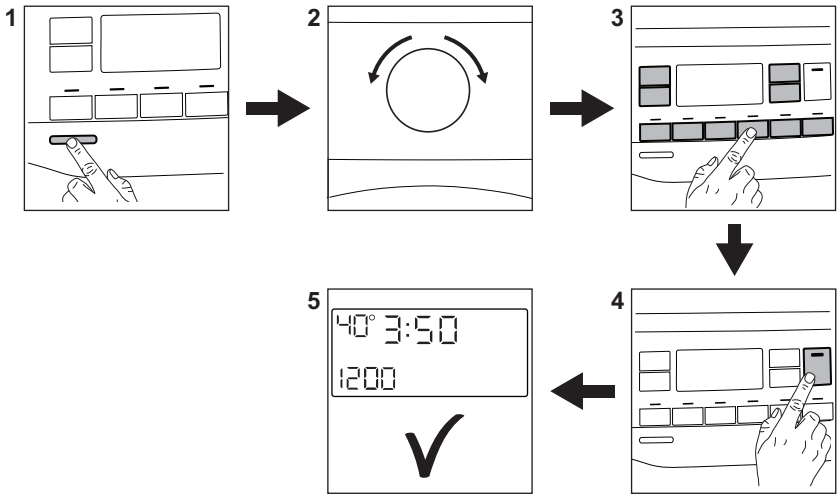
1) Aşırı kirli tekstil ürünlerini yıkamak için uygundur.

2) Hafif kirli pamuklu, sentetik ve karışık kumaşları yıkamak için uygundur.

3) Az kirli çamaşırlar için hafif yıkama döngüsü olarak da çalışır.

18. HIZLI KILAVUZ

18.1 Günlük kullanım



Fişi prize takın.

Su musluğunu açın.

Çamaşırları yerleştirin.

Otomatik dozaj haznelerını kullanırken, deterjan ve yumuşatıcı otomatik olarak yüklenir. Haznelerin boş olmadığından emin olun.

Manuel bölmeleri kullanırken, deterjan ve diğer maddeleri uygun bölmeye dökün.

ⓘ

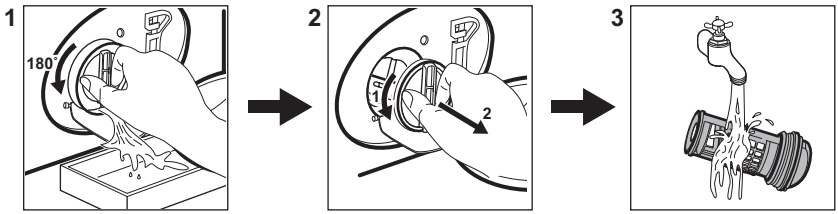
Manuel bölmede sıvı deterjan kullanırken, sıvı deterjan kabını yerleştirin.

1. Cihazı açmak için **Açma/Kapama** düğmesine basın.
2. Program düğmesini, istenilen yıkama programını seçmek için çevirin.
3. İlgili tuşları kullanarak istediğiniz seçenekleri seçin.
4. Programı başlatmak için **Başlat/Beklet** ▷‖ düğmesine basın.
5. Makine çalışmaya başlar.

Programın sonunda çamaşırları çıkarın.

Cihazı kapatmak için **Açma/Kapama** düğmesine basın.

18.2 Su boşaltma pompası filtresinin temizlenmesi



Filtreyi düzenli olarak ve özellikle ekranda alarm kodu E21 göründüğünde temizleyin.

18.3 Programlar

Program	Çamaşır Yükü	Ürün açıklaması
Pamuklu	10 kg	Beyaz ve renkli pamuklu kumaşlar programı. Normal ve ağır kirli çamaşırlar için idealdir.
Sentetik	4 kg	Sentetik çamaşırlar veya karışık kumaş çamaşırlar.
Hassas	2 kg	Akrilik, viskoz, polyester gibi narin kumaşlar.
Yünlü	1,5 kg	Makinede yıkanabilen yünlüler, elde yıkanabilen yünlüler ve hassas kumaşlar.
Hızlı 20 dk.	3 kg	Hafif kirli veya sadece bir kez giyilmiş pamuklu ve sentetik çamaşırlar.
Durulama	10 kg	Yünlüler ve çok hassas kumaşlar hariç tüm kumaşlar. Durulama ve sıkma programı.
Sıkma/Boşaltma	10 kg	Tüm kumaşlar, yünlüler ve çok hassas kumaşlar hariç. Sıkma ve su boşaltma programı.
Kot	4 kg	Kot kıyafetler ve jarse ürünler.
Spor Giyim	4 kg	Spor giysiler.
İpekli	0,5 kg	İpek ve karışık sentetik çamaşırlar için özel program.
Yorgan	3 kg	Tek kişilik sentetik battaniye, yatak örtüsü ve yorgan.
Outdoor	2,5 kg **1)** 1 kg **2)**	Modern açık hava spor giysiler.
Hijyen	10 kg	Beyaz pamuklu çamaşırlar. Bu program, bakteri ve virüslerin %99,99'dan fazlasını yok eder **3)**
Eco 40-60	10 kg	Beyaz ve renkli pamuklular. Normal kirli çamaşırlar.

1) Yıkama programı.

2) Yıkama programı ve su geçirmezlik sağlama aşaması.

3) 2021'de Swissatest Testmaterialien AG tarafından gerçekleştirilen kurum dışı bir test ile Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa ve MS2 Bakteriyofaj üzerindeki etkileri test edilmiştir (Test Raporu No. 202120117).

19. TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

1. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
   a. Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
   b. Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
   c. Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
   d. İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
2. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.
3. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
4. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda ise altmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.
5. Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.
6. Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

Üretici / İhracatçı :

ELECTROLUX APPLIANCES AB

BUSINESS SECTOR EMA-EMEA (SEE)

ST GÖRANSGATAN 143

SE-105 45 STOCKHOLM

SWEDEN

TEL: +46 (8) 738 60 00

FAX: +46 (8) 738 63 35

www.electrolux.com

İthalatcı: Electrolux Day. Tük. Mam. San. Tic. A.Ş.

Adres: İnci Çıkmazı No:3 İnci Ofis Zemin Kat

Daire:6 Altunizade 34662

Üsküdar, İstanbul-Türkiye

Müşteri Hizmetleri : 0 850 2503589

musteri_hizmetleri@electrolux.com

WEB: www.electrolux.com.tr

Kullanım Ömrü Bilgisi :

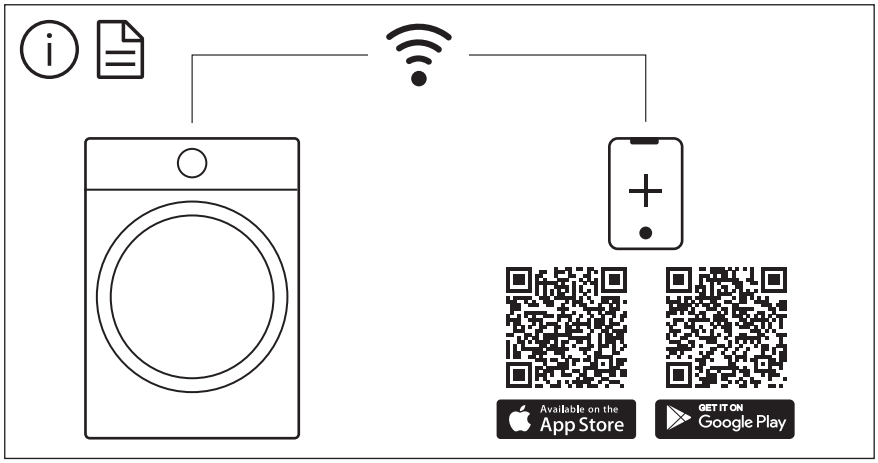
Kullanım ömrü küçük ev aletlerinde 7 yıl, diğer beyaz eşya ürünlerinde ise 10 yıldır. Kullanım ömrü, üretici ve/veya ithalatçı firmanın cihazınızla ilgili yedek parça temini ve bakım süresini ifade eder.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

20. ÇEVREYLE İLGILI BILGILER

Şu sembole sahip malzemeler geri dönüştürülebilir . Ambalajı geri dönüşüm için uygun konteynerlere koyun. Elektrikli ve elektronik cihaz atıklarının geri dönüşümüne ve çevre ve insan sağlığının korunmasına yardımcı olun. Ev atığı sembolü  bulunan cihazları atmayın. Ürünü yerel geri dönüşüm tesislerinize gönderin ya da belediye ile irtibata geçin.

electrolux.com



The software in this product contains components that are based on free and open source software. Electrolux gratefully acknowledges the contributions of the open software and robotics communities to the development project.

To access the source code of these free and open source software components whose license conditions require publishing, and to see their full copyright information and applicable license terms, please visit:
http://electrolux.opensoftwarerepository.com (folder NIUS)

135954000-A-222024